

F'ERTIGPUTZ

4784 Schardenberg, Grub 40

Tel.: 07713 | 54025, Handy: 0676 | 84 36 62 100 huber-fertigputz@aon.at

In der Region sind die Wirtschaftstreibenden voll gerüstet

Der Frühling ist nicht aufzuhalten.



Spenden und Benefizgalanacht des Schlagers für Jan

Die Gemeinden Bruck/Waasen, Peuerbach und Steegen suchen mit dem REGIONAL-MAGAZIN Spenden für Jan, der beim Skifahren ein Bein verlor.

Lesen Sie mehr auf Seite 11.

Bauen, wohnen und mehr

Nach dem Winter denken viele an die Sanierung von Fenstern, Heizung, Fassade oder ans Bauen. Das REGIONAL-MAGAZIN bringt ein Sonderthema in dieser Ausgabe. Lesen Sie mehr ab Seite 32.







Motor

Auto-News GM-Gruppe: Opel Adam, Opel Mokka, Hyundai i30 Coupè

Opel Adam boomt...

Das wird Opel mit seinen vielen Turbulenzen und offensichtlichen Verkaufsrückgängen gut tun. Der "Kleinstwagen" Adam, benannt nach dem Gründer Adam Opel, boomt gewaltig. Kurz nach dem Marktstart lagen schon 20.000 Bestellungen vor. Der Wagen wird in Eisenach gefertigt.



...auch der Opel Mokka kommt mehr als gut an

Auch der Opel Mokka, ein handlicher und hübsch gezeichneter SUV, soll Opel aus der Krise helfen. Der Mokka hat seit Herbst immerhin schon 70.000 Bestellungen verzeichnen können und es werden täglich mehr.





Hyundai i30 Coupé



Schnittig gezeichnet und gut ausgestattet

Mit einem visuell sehr ansprechenden und qualitativ hochwertigen Coupé hat Hyundai die i30-Familie komplettiert.

Neue Stilelemente im hexagonalen Kühlergrill, neues Nebelscheinwerfer-Design mit integriertem LED-Tagfahrlicht, eine sportlich anmutende Stoßfänger-Einheit vorne – das lässt sich sehen. Von der Seite wirkt die dynamische Gürtellinie mit der keilförmigen Fensterfront ebenfalls sehr sportlich. Fünf Motorisierungen zwischen 90 und 130 PS werden angeboten.

banky

Der Löwe zeigt es vor: Auch Kleinwagen mit großer Technik für Fahrsicherheit Peugeot 208: Einparken leicht gemacht

Die Löwenmarke bietet mit dem "Park Assist" erstmals ein innovatives Parksystem an, welches die geeignete Größe der Parklücke checkt und dann das Auto nahezu selbstständig hineinmanövriert. Somit ist das clevere Assistenzsystem auch für Fahrprofis und die Könner ein echter Komfortgewinn.

Automatisches Einparken mit dem "Park Assist"

Der Fahrer aktiviert den Parklenkassistenten über die Taste "Park Assist" links neben dem Lenkrad und wählt über den Touchscreen aus, ob er ein oder ausparken möchte.

Für das Einparken bestimmt der Fahrer durch Setzen des jeweiligen Blinkers, auf welcher Straßenseite er einparken möchte. Mit einer ma-

ximalen Geschwindigkeit von 20 km/h manövriert er nun das Fahrzeug am Straßenrand bzw. einer Parklücke entlang, bis auf dem Bildschirm der Hinweis erscheint, dass das Parken hier möglich ist.

Sobald sich das Fahrzeug neben dem vor der Parklücke stehenden Fahrzeug oder Hindernis befindet, wird der Fahrer aufgefordert, den Rückwärtsgang einzulegen und das Lenkrad loszulassen.

Der automatische Einparkprozess beginnt. Unterstützt durch Abstandssensoren an Front und Heck steuert das Fahrzeug selbstständig in die Parklücke.

Eine Meldung im Touchscreen und ein akustisches Signal zeigen das Ende des Parkvorgangs an. Das Parksystem führt bis zu viermaliges Rangieren automatisch durch.

Bei plötzlich auftretenden Hindernissen hat der Lenker aber in allen Phasen des Ein- und Ausparkens die Möglichkeit, die Kontrolle über den Parkvorgang wieder selbst zu übernehmen.

Die Kontrolle über das Auto bleibt also beim Fahrer.



Die Option Park-Assist ist im 208 für alle Benzinund Dieselmotorisierungen des Ausstattungsniveaus Allure um günstige Euro 550,- zzgl. NoVA und Mwst. bestellbar.

Fotos: Peugeot







Motor

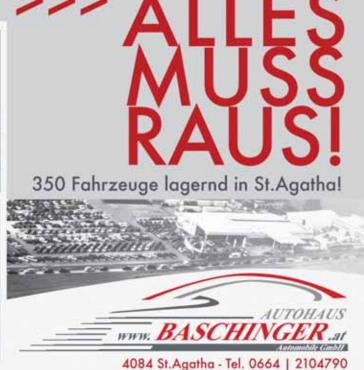


















Mit dem neuen Toyota Auris ist den Japanern ein echter Wurf gelungen Der neue Auris kommt dynamisch - und auch als umweltfreundlicher Hybrid

Da schau her, der neue kompakte Japaner tritt optisch wie auch vom Fahrverhalten mit einer Dynamik an, die ihn aus der bisher allzu braven Ecke holt. Und fesch ist er auch.

Dynamischer Auftritt

Das beginnt bei der Front und reicht bis in die Scheinwerfer-Einheit hinein, womit die Breite des neuen Auris besonders betont wird. Auch das Heck ist herzerfrischend neu.

Der neue Auris ist um 30 Millimeter länger und 55 Millimeter flacher. Das läßt ihn geduckter und sportiver wirken, weil das Auto auch noch um 10 Millimeter tiefer gelegt wurde. Die Fahrdynamik hält, was die Optik verspricht. Der neue Auris gibt ordentlich Stoff und lenkt bzw. bewegt sich auch wesentlich agiler. Was wohl auch am um 85 Kilo minimierten Fahrzeuggewicht und am strafferen Fahrwerk liegt. Innen dominieren feine Materialien die funktionelle Cockpit-Architektur. Der Innenraum ist durch die flachere Gestaltung der Karosserie kaum enger geworden, da die Sitze ebenfalls abgesenkt wurden. Die beim Vorgänger doch sehr hinderlichen Hybrid-Batterien sind nun platzsparend unter dem Koffer-

aumboden verschwunden. Womit Hybrid, Diesel und Benziner idente und klassenübliche 360 Liter Kofferraumvolumen anbieten.

Das Motorenprogramm

Zwei Vierzylinder-Benzinern mit 99 und 132 PS (wahlweise auch mit stufenlosem Automatikgetriebe), zwei Diesel, (1,4-Liter-Vierzylinder mit 90 PS und Zweiliter-Vierzylinder mit 124 PS), Bei beiden Selbstzündern verbraucht die 90 PS-Variante durchschnittlich 4,2 Liter Diesel, das 124 PS-Triebwerk gibt sich mit 4,3 Liter Diesel ebenfalls sparsam.

Bereits zum Marktstart ist neben den Benziner- und Diesel-Aggregaten auch die Hybridversion an den Start geschickt worden.

Hybid-Papa Toyota, zeigt, sein-Know How.

Die Kombination aus 1,8-Liter-Benzin- und Elektromotor bringt es auf eine Systemleistung von 136 PS. Verbrauch bei 3,8 Liter

Der Auris-Hybrid läßt sich im EV-Modus rein elektrisch mit bis zu 50 km/h fahren (Reichweite beträgt je nach Fahrsituation und Batterieladung bis zu zwei Kilometer).

Drei Ausstattungsvarianten

Die Basisvariante "Young" bietet neben sämtlichen Airbags und ESP auch Klimaautomatik, CD-Radio und ein Multifunktionslenkrad. In der mittleren "Active"-Version kommt ein Lederlenkrad, Rückfahrkamera, Bluetooth und ein Multimedia-System mit Touchscreen-Display dazu. In der höchsten Ausstattungsstufe "Lounge" gibt's zusätzlich noch Alufelgen, Sitzheizung vorne, schlüssellosenZugang, Tempomat, Teilledersitze sowie Einpark- und Regensensor. Fein: die österreich-typische fünfjährige Neuwagen-Garantie.

Attraktives Einparksystem

Neu ist das gegen Aufpreis erhältliche automatische Einparksystem SIPA (Simple Intelligent Parking Assist). Das System erkennt einen geeigneten Parkplatz mittels zwei seitlicher Ultraschall-Sensoren im vorderen Stoßfänger. Der Parkvorgang wird durch weitere vier Sensoren im vorderen sowie vier Sensoren im hinteren Stoßfänger unterstützt. Im Armaturen-Display wird der Parkvorgang angezeigt, wenn das System aktiviert und der Rückwärtsgang eingelegt ist. Der Fahrer muss dann nur noch die Fahrgeschwindigkeit regulieren.







Preise ab 16.770 Euro (Benziner mit 99 PS), Dieselmodelle starten bei 18.920 Euro. Für Hybrid-Fans steht das günstigste Modell um 24.720 Euro am Start. Fotos: www.toyota.at

licher Auto



4081 Hartkirchen (B130), Tel. 07273/6331 Wildberger Ges.m.b.H. 4707 Schlüßlberg (B137), Tel. 07248/62038

Neu- und Gebrauchtverkauf • Service • Reparatur • Spenglerei • Lackiererei • Abschleppdienst



Landesrat Reinhold Entholzer:

"Fahrsicherheitstraining 60 PLUS für mehr Sicherheit im Straßenverkehr!"

Der Anteil der älteren Personen an der Gesamtbevölkerung steigt stetig. Darüber hinaus ist diese Gruppe wesentlich mobiler als frühere Generationen und benutzt auch häufiger das Auto. Auf Initiative von Verkehrs-Landesrat Reinhold Entholzer wurde nun ein maßgeschneidertes Angebot für Menschen über 60 ins Leben gerufen, um durch dieses spezielle Fahrsicherheitstraining einen weiteren Beitrag zur Verkehrssicherheit zu leisten.

Die Unfallstatistik für 2012 zeigte in Oberösterreich einen erfreulichen Rückgang um immerhin 10 Verkehrstote auf nunmehr 93, der, verglichen mit dem Bundestrend (Rückgang von einem Toten), viel stärker ausfällt. "Wir werden auch im heurigen Jahr verstärkt auf bewusstseinsbildende Maßnahmen im Straßenverkehr zur Verbesserung der Verkehrssicherheit für Jung und Alt setzen, um den positiven Trend auch im Jahr 2013 weiter-

führen zu können", so Landesrat Reinhold Entholzer. Bereits im Vorjahr gab es eine speziell für Fußgänger/innen und Radfahrer/innen ausgelegte Reihe an Informationsveranstaltungen, bei denen in jedem Bezirk Expertinnen und Experten Tipps für mehr Sicherheit im Straßenverkehr gaben. Auch die reflektierenden Bänder und Leuchtmittel für Fahrräder waren sehr gefragt.

Heuer will der Landesrat speziell die Gruppe der Senioren und Seniorinnen. besonders schulen, um einen Abwärtstrend bei den Unfallzahlen herbeizuführen.

Projekt Fahrsicherheitstraining 60

"Das neu initiierte Fahrsicherheitstraining 60 PLUS. wird Personen, die 60 Jahre und älter sind, die Möglichkeit geben, mit dem eigenen PKW ein spezielles Fahrsicherheitstraining zu absolvieren. Die Kosten für dieses Training werden mit 25 Euro pro Person aus meinem Ressort mitfinanziert.

Die Fachleute von ARBÖ, ÖAMTC und Fahrwelt gehen in diesem Fahrsicherheitstraining speziell auf die Bedürfnisse von älteren Personen ein, da diese in der Regel zwar über mehr Erfahrung im Straßenverkehr verfügen, aber auch leichter den Überblick bei sehr schwierigen Verkehrssituationen verlieren können", so Verkehrs-Landesrat Entholzer.

Schwierige Situationen im Straßenverkehr, winterliche Verhältnisse oder Regen gepaart mit schlechter Sicht sind Programm der Expertinnen und Experten mit den Teilnehmer/innen. Dadurch soll das Bewusstsein für Gefahren gestärkt werden und die Autofahrer/innen durch die speziellen Übungen auch wieder mehr Sicherheit hinter dem Lenkrad erlangen.

Günstige Kurskosten

Das Fahrtraining, das bei ARBÖ, ÖAM-TC oder Fahrwelt gebucht werden kann, kostet rund 60 Euro und wird durch einen 25 Euro Gutschein des Verkehrsressorts des Landes Oberö-

sterreich unterstützt. Die Teilnehmer/ innen können den Gutschein mittels elektronischem Bestellformular auf der Landeshomepage (www.landoberoesterreich.gv.at), per Email (fahrsicherheitstraining@ooe.gv.at), telefonisch (0732-7720 15562) oder schriftlich (Land OÖ, Abteilung Verkehr, Kennwort: Fahrsicherheitstraining, LDZ, Bahnhofplatz 1, 4021 Linz) anfordern. Voraussetzung für den Erhalt des Gutscheines ist einerseits der Wohnsitz, der in Oberösterreich liegen muss, und andererseits die Vollendung des 60. Lebensjahres. Der Kurs dauert insgesamt 4 Stunden und ist in einen praktischen und einen theoretischen Teil gegliedert.

ANZEIGE





Motor



Die attraktive BMW 3er Familie bekommt Zuwachs: Der 3er Gran Turismo - eigenständig, sportiv und funktionell





Mit dem neuen BMW 3er Gran Turismo präsentiert die Marke ein innovatives, komplett eigenständiges Konzept innerhalb der erfolgreichen BMW 3er Reihe.

Die nunmehr dritte Karosserievariante der aktuellen Modellfamilie vereint die sportlich-dynamischen Gene der Limousine mit der Funktionalität und Vielseitigkeit des Touring.

Ergänzt werden diese Qualitäten um ein erlebbares Plus an Raum und Reisekomfort.

Zugleich präsentiert sich der Gran Turismo ebenso ästhetisch wie emotional und sorgt für eine einzigartige Präsenz auf der Straße und ein ebenso ausgeprägtes Fahrvergnügen.

In dieser Rolle überzeugt der neue Gran Turismo sowohl als elegantes Businessmobil wie auch als dynamisches und komfortables Reisefahrzeug.

BMW typische Proportionen, vier

Türen mit rahmenlosen Scheiben, eine coupéhafte, sanft abfallende Dachlinie und eine große automatisch öffnende und schließende, elektrische Heckklappe prägen die eigenständige Persönlichkeit des BMW 3er Gran Turismo von außen.

Ein aktiver Heckspoiler – der erste seiner Art in einem BMW Fahrzeug sorgt für optische Leichtigkeit und reduziert den Auftrieb bei Reisetempo.

Im Vergleich zum BMW 3er Touring weist der neue BMW 3er Gran Turismo einen Längenzuwachs von 200 Millimeter und einen 110 Millimeter größeren Radstand auf. Zudem ist die neue Modellvariante 81 Millimeter höher.

Durch den geschickten Umgang mit Proportionen, Flächen und Linien ist der BMW 3er Gran Turismo jedoch sofort als Mitglied der neuen BMW 3er Baureihe zu erkennen. **Fotos BMW**





WO FREUDE AM FAHREN ZUHAUSE IST.

Die ganze Vielfalt der Freude am Fahren – vom neuen BMW 1er über die Modelle der BMW X Family (optional mit dem intelligenten xDrive Allradantrieb) bis hin zum Flaggschiff BMW 7er - das erleben Sie am besten persönlich in unserem Autohaus. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von unserem speziell geschulten Verkaufspersonal beraten - wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BMW VIELFALT LIVE ERLEBEN.

Autohaus Rachbauer

Telefon 07752/87979

Haid 21, 4782 St. Florian/Inn Telefon 07712/7575 www.rachbauer.bmw.at



Josef Alteneder Jagern 36 4761 Enzenkirchen

KFZ-Handel

Tel.: 077 62 / 42 74 2 Fax: 07762/42746 Mobil: 0 664 / 33 68 499 www.alteneder.at

info@rachbauer.bmw.at



Aktuelles

Fröling unterstützte Team von St. Pius für die Teilnahme an den Special Olympics, die in Südkorea stattfanden.

Der Familienbetrieb Fröling wurde kürzlich für sein Engagement im Bereich der "Integration von Jugendlichen mit Beeinträchtigung in die Arbeitswelt" von BM Rudolf Hundstorfer mit dem "Betrieblichen Sozialpreis 2012" ausgezeichnet. Das dort erhaltene Preisgeld wird natürlich wiederum für einen guten Zweck verwendet. Das Team St. Pius freute sich.

WKO Eferding: Berufsorientierung bei "hali"

Auch heuer unterstützt die WKO Eferding wieder Jugendliche, die sich in einem AMS-WIFI-Berufsorientierungslehrgang befinden, sich bestmöglich über mögliche zukünftige Lehrberufe in der Region Eferding zu informieren!

Obmann Michael Pecherstorfer und Leiter Hans Moser standen vorweg den Jugendlichen zu einer ausgiebigen Fragerunde zur Verfügung, bei der es im speziellen um Tipps für Vorstellungsgespräche ging.

In den nächsten Wochen hat die interessierte Gruppe in Begleitung von Frau Mag. Andrea Schmidt (WI-FI-Trainerin) die Möglichkeit, Leitbetriebe aus dem Bezirk Eferding zu besuchen; der Start erfolgte dieser Tage bei der Firma HALI Büromöbel in Eferding. Frau Personalleiterin Mag. Sandra Pfob stellte wieder ein interessantes Programm für die Jugendlichen zusammen!

"Die Firma hali ist einer der führenden Lehrlingsausbildner im Bezirk Eferding!", bringt es Frau Mag. Pfob auf den Punkt.

Derzeit sind bei hali büromöbel in Eferding 10 Lehrlinge in den Berufen TischlerIn, Bürokauffrau/mann, Speditionskauffrau/mann, EinkäuferIn und Informationstechnologie/ TechnikerIn in der Lehrausbildung. Laufend werden neue Lehrlinge aufgenommen, um ihnen ein Sprungbrett für die Zukunft zu bieten. hali honoriert die Leistung ihrer Lehrlinge mit Lehrlingsprämien für ausgezeichnete Berufsschulzeugnisse und mit Zusatzprämien für eine ausgezeichnete Lehrabschlussprüfung.

Die Lehrlinge werden voll und ganz in die "hali Familie" integriert. Das wird durch laufende Lehrlings-Meetings und auch durch Lehrlingsausflüge (zB. Workshop auf der Mountain Wolf Farm) unterstützt.

hali ist der zweitgrößte Büromöbel-Hersteller Österreichs. Unseren Erfolg verdanken wir nicht zuletzt auch unseren MitarbeiterInnen. Viele von ihnen haben selbst eine Lehre bei hali angefangen und die ausgezeichneten Karriere- und Entwicklungsmöglichkeiten im Unternehmen genutzt. Genau deswegen sind wir auch so stolz auf jeden unserer Lehrlinge, da diese die Zukunft von hali sind.

"In den letzten drei Jahren sind wir bei unseren Leitbetrieben stets auf offene Ohren gestoßen, wenn es darum ging, dass sich junge Mädchen und Burschen über ihre regionalen Berufschancen in den Unternehmen informieren wollten" freut sich WKO Leiter Hans Moser.



Die Firma Hali in Eferding ist einer der führenden Lehrlingsausbildner im Bezirk Eferding. Die Jugendlichen konnten sich hier über ihre berufliche Zukunft informieren.

Montag, 25. Februar: Plausch/Tausch v. "Wir gemeinsam Hausrucklandl" in Schlüßlberg

Plausch und Tausch - inklusive dem Tausch von Büchern - veranstaltet "Wir gemeinsam Hausrucklandl" am 25. Februar im Pfarrheim in Schlüßlberg, Marktplatz 3. Das Regionaltreffen bringt wieder ein gemütliches Beisam-

mensein. Start ist um 19 Uhr. Die Veranstalter hoffen auf rege Teilnahme.

WKO Grieskirchen/Eferding: 246 Betriebsgründungen



Die Region Eferding/Grieskirchen verzeichnete im Vorjahr 246 Betriebsgründungen. Das Gründerservice in WKO-Bezirksstellen bietet Beratung und Begleitung

Insgesamt 246 neue Unternehmen wurden im Jahr 2012 in der Region Eferding/Grieskirchen gegründet. Damit setzt sich der Trend der hohen Gründungszahlen der vergangenen Jahre fort. 94 Gründungen entfallen auf den Bezirk Eferding, 152 auf den Bezirk Grieskirchen. "Damit zeigt sich in der Region trotz hoher Beschäftigung ein reges Gründungsinteresse und damit viel Optimismus, was die künftige wirtschaftliche Entwicklung betrifft", sind sich die WKO-Obmänner Michael Pecherstorfer (Eferding) und Laurenz Pöttinger (Grieskirchen) einig. In Sachen Service, regionale Interessenvertretung und Wissensvermittlung sind die WKO-Bezirksstellen erste Ansprechpartner für die Jungunternehmer.

Die Unternehmensgründungen nach Sparten in EF und GR:

Gewerbe u. Handwerk EF 41 GR 72
Industrie EF 0 GR 1
Handel EF 30 GR 41
Transport und Verkehr EfF 5 GR 0
Tourismus
und Freizeitwirtschaft Ef 5 GR 14
Bank/Versicherung EF 13 GR 24
Summe 94 152

47 Übernahmen bestehender Unternehmen

Zu den Neugründungen kommen noch die Jungunternehmer, die anstatt einer Neugründung ein bestehendes Unternehmen übernommen haben.

Im Bezirk Eferding gab es im Vorjahr 14 Betriebsnachfolgen, in Grieskirchen 33.

Gründerservice: gründlich beraten, erfolgreich starten!

Gute Beratung und Vorbereitung sind das Um und Auf einer erfolgreichen Gründung.

"Die gute Vorbereitung beginnt beim Gründerservice der WKO Oberösterreich, das Gründungs-Beratungen, Vorträge und Gründer-Workshops sowie Merkblätter, Leitfäden, Kursprogramm für Gründer und Nachfolger etc. anbietet", so Hans Moser, Leiter der WKO-Bezirksstellen Eferding und Grieskirchen.

Die Beratung ist neutral, praxisbezogen und wird in allen WKOÖ-Bezirksstellen angeboten.

In der WKO Grieskirchen ist Veronika Hummel die Gründerspezialistin. Tel. 05-90909-5350 In der WKO Eferding wenden sich Interessenten an Edith Kellermayr, Tel. 05-90909-5150.

Aktuelles



Dyson

Papst Benedikt setzte ein Zeichen!

Mit einem völlig überraschenden Schritt überraschte Papst Benedikt XVI die Kirche mit all ihren Schäfchen.

Sein Rücktritt erfolgte laut Vatikan-Sprecher Frederico Lombardi aus gesundheitlichen Gründen. Auch wenn der Papst nicht an einer akuten Erkrankung leide, hätten seine Kräfte in den letzten Monaten nachgelassen, hieß es. Der 86 jährige Pontifex sagte, dass seine Kräfte infolge des vorgerückten Alters nicht mehr geeignet sind, um in angemessener Weise den Petrusdienst auszuüben. Ein bewundernswerter Schritt. In den Medien werden auch Intrigen und andere schlimme Dinge aus der "Chefeta*ge" der Kirche gemeldet, die den* Zuständen im Vatikan kein gutes Zeugnis ausstellen. Wenn dort das Miteinander nicht funktioniert, wo dann?

In diesem Zusammenhang sei daran erinnert, wie schon über das hohe Alter von Päpsten diskutiert worden ist. Dass stets alte Herren das oberste "Amt" in der Kirche bekleiden, könnte eben auch immer wieder eingeforderte Reformen wie etwa die Zölibatsfrage bremsen. Möglicherweise bringt daher der beispiellose Schritt Benedikts nun endlich Bewegung in die für viele Katholiken unzeitgemäß langsam agierende Kirche.

Die Reformkräfte hoffen, dass ein jüngeres Semester "im besten Alter" zum Papst gewählt wird. Aber auch die konservativen Kirchenkreise haben Benedikts Schritt als Weckruf empfunden. Manche haben diesen Rücktritt sogar kritisiert. Er hätte das Kreuz bis zum Ende tragen sollen. Unter diesen Konservativen sind aber nicht nur alte Herren am Wirken. Im Gegenteil.

Sie werden mit vereinten Kräften jetzt erst recht und noch heftiger auf alle verfügbaren Bremsen steigen. Da nehmen sie schon lieber eine Premiere in Kauf. Dass nämlich ein Kardinal aus der dritten Welt zum neuen Papst gewählt wird...

Kinderbekleidungs- und Spielzeugbasar in Gallspach 9. März von 9 - 13 Uhr, Pfarrsaal Gallspach

Teilnehmer können selbst als Verkäufer nicht mehr benötigte Babyartikel, Kinderbekleidung sowie Kinderspielzeug an den Mann/an die Frau bringen. Einzelstücke bitte auf Kommission am Vortag von 17 – 18 Uhr im Pfarrsaal abgegeben. Erlösabhulung am Samstag um 12 Uhr. Standgebühr € 2,50 Anmeldung bei: Kerstin Hailer (0664/45 58 220).

Kurs: Mit Spass, Fitness und guter Figur in den Frühling



Der Frühling naht und viele machen sich so ihre Gedanken, wie man der Bikinifigur wieder näher rückt und sich allgemein fiter fühlt. Crash-Diäten und Hungern sind ein Weg - doch das macht außer schlanker auch müde und abgespannt. Warum nicht generell seinen Lebensund Ernährungsstil genauer unter die Lupe nehmen? Die Pollhamer Vorsorge- und Ernährungstrainerin Margit Trattner (Bild) bietet kompetente Seminare und Workshops, wie man seine Lebensqualität verbessert und dabei besser aussieht.

"Durch meine langjährige Arbeit als Diplomkrankenschwester habe ich unzählige Einblicke in Lebenssituationen von Menschen bekommen. Viele Leidens- und Krankheitsgeschichten hatten einen unmittelbaren Zusammenhang mit falscher Ernährung, Bewegungsmangel und fehlender Selbstsorge", so Margit Trattner. "Das von mir entwickelte Ernährungskonzept basiert auf einer ganzheitlichen Sichtweise und beinhaltet alle neuen Grundlagen der Ernährungslehre." Die Konzepte der ausgebildeten Vorsorge- und Ernährungslehrerin passen zum Leben, zum Geschmack und den Gewohnheiten der Seminarteilnehmer – darum bringen sie langfristigen Erfolg. Vor allem geht es darum, richtig essen zu lernen und sich nicht von sinnlosen Diäten einschränken zu lassen. Neben der "Kochschule" werden in den achtteiligen Seminaren auch Entspannungstechniken erlernt und die Bewegung in der Natur angeregt.

"Lass dich nicht gehen – geh selbst"

Das Motto der sympathischen zweifachen Mutter: Lass dich nicht gehen - geh selbst. "Bei meinen Kursen gibt es für mich ein wichtiges Ziel, nicht nur die Einstellung zum Essen zu revolutionieren, sondern auch mehr Gesundheit, Bewegung, Genuss, Entspannung und guten Schlaf in das Leben der Teilnehmer zu bringen." Als "einsamer Asket" hat man nur geringe Chancen, von alten Gewohnheiten los zu kommen. Aber in der Dynamik einer Gruppe von Gleichgesinnten kann der Ernährungsstil nachhaltig verbessert werden.

GRIESKIRCHEN: Kurs GESUNDE ERNÄHRUNG: ab DIENSTAG, 26.02. -30.04. 19 - 21 Uhr 8 Abende, 16 Kurseinheiten,

KURSBEITRAG: € 145,00 / AK-Mitglieder € 130,50 Leitung: Margit Trattner, Dipl. Vorsorge- und Ernährungstrainerin, Dipl. Krankenschwester, Ort: Arbeiterkammer Grieskirchen

ANMELDUNG und AUSKUNFT: Gabriele Übleis, Tel. 050/6906/4513 4710 Grieskirchen, Manglburg 22 e-mail: grieskirchen@vhsooe.at, www.vhsooe.at Kontakt bei Rückfragen: **Margit Trattner** Hainbuch 11, 4710 Pollham Tel.: 07248/68700, Mobil: 0664/7941 155 margit.trattner@aon.at

BAD DACHSBERG: Seminar BEWUSST LEICHTER LEBEN Vorbeugen ist besser als Heilen

Schrittweise zu einer gesunden Ernährung 2 x 1,5 Seminartage revolutionieren die Einstellung zum Essen. Durch gezieltes Ernährungstraining in der Gruppe erreichen die TeilnehmerInnen locker die Ziele zu mehr Gesundheit, Genuss, Bewegung und Entspannung

Margit Trattner - Dipl. Vorsorge- und Ernährungstrainerin

Mag. Monika Kaltner - Yoga Dr. Sabine Mader - Qi-Gong

KURSORT: Bildungs- und Erholungshaus Bad Dachsberg, Weinberg 14, 4731 Prambachkirchen. KURSZEITEN: Fr.1. 3. 15 Uhr bis Sa 2.3. 19 Uhr

Fr. 22.3. 15 Uhr bis Samstag 23.3. 19 Uhr. KURSBEITRAG: 180,- Euro. 160,- f. KFB-Mitglieder - für beide Seminare inkl. Ernährungsmappe Aufenthaltskosten: 51,- Euro/Wochenende ANMELDUNG:

Margit Trattner

VORTRAGENDE:

Hainbuch 11, 4710 Pollham Tel.: 07248/68700, Mobil: 0664/7941 155 margit.trattner@aon.at



Siemens Waschautomat F 50 platin, 1,9l Wassertank, 6-stufig einstellbares Kegelmahlwerk, 2-Tassen Philips LED TV 47PFL4007K, 47 Zoll (119cm), 200 Hz, integrierter HD-Sat Receiver, exkl. ORF Karte und Nabo HD Sat - Receiver Nabo HD Star, USB-Aufnahme , optischer Ausgang, inkl. ORF Karte. **JETZT NUR** 149,90 Alle Informationen zu den Produkten erhalten Sie bei uns im Geschäft in 4722 Peuerbach - Römergasse 1 Tel. 07276/29150 www.shb.co.at Herr Bauer 0664/5158111 Die Abbildungen müssen nicht den tatsächlichen Produkten entsprechen. Druckfehler vorbehalten. VK inkl. Mwst! Aktion gültig solang der Vorrat reicht!



Kultur & Veranstaltungen

Hofbühne Tegernbach: Im März beginnt's

(joanne) Im März beginnt für die Hofbühne Tegernbach das Veranstaltungsjahr 2013. Neben einzigartigen Musikstilmixturen aus Blues-Rock-Pop sowie Blues-Jazz und Soul-Pop sind auf der Hofbühne demnächst funkige Grooves angesagt, steht die Bühne frei für Kabarett und Kleinkunst und ist die "Album-Release-Labelnight 2013" ein Jourfix für Musikfanatiker.

Alex Zilinski (alias Z [zē]) steht



mit seiner 2005 gegründeten Band "Blue Jade" & Special Guests am 2. März um 20 Uhr wieder auf der Theaterstadlbühne. Die Wurzeln der Rock-/Popgruppe liegen unverkennbar im Blues und Classic Rock. Modern verpackt ergibt sich so ihr eigens komponiertes Debut Album "Lights Out", welches von Life Radio bereits zum "Album des Jahres 2012" gewählt wurde. Mit Rainer Lidauer an den Drums und

Roland Krebs am Bass – den Besten ihrer Rhythmusklasse in ganz Österreich - wird ein "Z"-Livekonzert zum Erlebnis der Extraklasse.

Wer einen Vorgeschmack auf das kommende Album des Künstlerpaars Petra Linecker & Martin **Gasselsberge**r will, der darf sich jetzt schon den 5. März (20 Uhr/ Gewölbe) notieren. Neue Songs gepaart mit alten Hits der CD "Soon" ergeben ihr Konzertprogramm "Soon goes on" 2013. Die kraftvolle Stimme von Petra Linecker geht tief und bewegt, der 2-fach ausgezeichnete Jazzmusiker Martin Gasselsberger begleitet sie dabei herausragend einfühlsam. Gemeinsam packen sie die gesamte Bandbreite des Lebens in ihre Songs, ihre unüberhörbaren musikalischen Jazzwurzeln mischen sich mit Blues - Pop mit Soul. Das Ergebnis: Ein überraschender, mit Spielwitz gewürzter Abend auf höchstem Niveau, der musikalisch



verzaubert!

Weitere Hofbühnenprogrammpunkte im März: o Thomas Stipsits & Manuel Ruby setzen am 6. März um 20 Uhr



mit ihrem Kabarettprogramm "Triest" auf die Lachmuskelausdauer ihrer Zuschauer. (Theatersaal)

o Am 7. März um 19 Uhr bringen Blue Monday, Polymorphics und Roadhouse mit ihrem Konzert-programm "Funk the groove" das Publikum funkig rhythmisch in Bewegung. (Gewölbe)

o Konzeptkunst, Sitzmusik und ganz viel Improvisation kombiniert



der "blonde Engel" am 13. März um 20 Uhr zu einem himmlischen Kabaretterlebnis. (Theatersaal) o Gabriele Deutsch & David Wagner vereinen am 19. März um 20 Uhr Schau- und Klavierspiel in



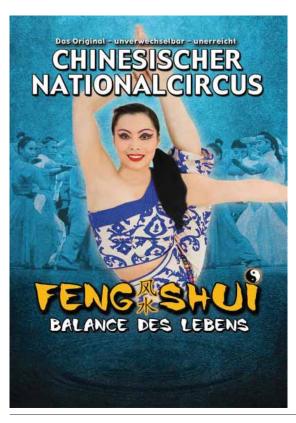
einem Kleinkunstprogramm, das sie "Die Ewigkeit dauert lange, besonders gegen Ende" betiteln. (Gewölbe)

o Am 22. März um 10 Uhr veranstaltet die Hofbühne "**Die Abarat Digital Labelnight".** Dabei werden die neuen Musikalben, die 2013 veröffentlicht werden, vorgestellt (Album Release 23013). (Gewölbe)

Mit einem Klick können Sie unter www.regional-magazin.at 1x2 Freikarten je Veranstaltung gewinnen!

Info: info@hofbuehne.at / www.hofbuehne.at

Das RM verlost 2 x 2 Karten Chinesischer Nationalzirkus



Dieser Termin sollte vorgemerkt werden. Der Chinesischer Nationalcircus gastiert unter dem Motto "FENG SHUI - BALANCE DES LEBENS" am 21.04.2013, 19:30 Uhr in der Bezirkssporthalle Braunau.

Mit atemberaubender Akrobatik und waghalsigen Kunststücken verzaubern die Artisten des Chinesische Nationalcirkus einmal mehr das Publikum.

Das Regional-Magazin verlost 2 x 2 Karten (per Mausklick auf www.regional-magazin.at).

6. März in Waizenkirchen LMS-Matinee Prima La Musica



Sonntag, 3. März 2013 MATINEE mit den Prima la Musica TeilnehmerInnen um 10.30 Uhr im Vortragssaal Schloss Weidenholz

Ihr jeweiliges Wettbewerbsprogramm präsentieren: Emilia Schauer/Blockflöte Solo/LMS Prambachkirchen und Eva Falkner/jugendliche Begleitung mit der Gitarre/ LMS Waizenkirchen; Julian Raninger/ Posaune Solo/LMS St. Agatha sowie Sarah Hofinger und Carina Stelzhammer beide Horn Solo (Foto) aus der LMS Waizenkirchen.





Bruck-Waasen Peuerbach Steegen

Dienstleistungen, Innovationen, Ideen und ein pefektes wie preislich faires Angebot von zuverlässigen regionalen Geschäftspartnern





Aktuelles



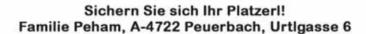
KÖSTLICHKEITEN im Urtlhof / Da Vinci



Steaks

und

Spezialitäten vom Rind











Die Gemeinden Peuerbach, Bruck-Waasen, Steegen und das REGIONAL-MAGAZIN mit dem RM-SCHLAGERKLUB ersuchen um Ihre Unterstützung:

Spendenaktion für Jan!

Für medizinische Rehabilitation und um Jan das Leben mit einer guten Prothese zu erleichtern, wird es große finanzielle Belastungen geben. Im September erblickte Bruder Fabian das Licht der Welt, er und der verletzte Jan brauchen natürlich viel Aufmerksamkeit.

Als Zeichen des Mitgefühls starten unsere drei Gemeinden Bruck-Waasen, Peuerbach und Steegen eine gemeinsame Spendenaktion, die das REGIONAL-MAGAZIN und der RM-Schlagerklub gerne und nachhaltig unterstützen.

Spendenaufruf und BENEFIZGA-LANACHT des SCHLAGERS im Herbst in Peuerbach

Mit diesem Heft starten wir den Spendenaufruf und werden diesen in jedem Heft bis September wiederholen.

Im Herbst veranstaltet das RE-GIONAL-MAGAZIN mit seinem Schlagerklub für Jan eine BENE-FIZGALANACHT des SCHLAGERS in Peuerbach. Mit Stars der Volksmu-

sikszene und prominenten Überraschungsgästen.

Gleich am Tag nach der GALA-NACHT folgt noch eine Benefiz-Disco für Jan, um auch den jungen Leuten die Chance zu geben, mit Ihrem Erscheinen Jan zu helfen.

Scheckübergabe bei der BENE-FIZGALANACHT für JAN

Bei der Benefizgalanacht des Schlagers erfolgt die "Scheckübergabe" der Spendengelder der REGIONAL-MAGAZIN-Leser und Galanacht-Besucher sowie der RM-Inserenten, die diese Aktion ebenfalls unterstützen.

Wenn Sie also Jan helfen wollen, überweisen Sie bitte Ihre Spende auf das Konto "RM-Spendenaktion für Jan" Kto.Nr.: 47.449, BLZ: 34442 bei der Raiffeisenbank Peuerbach. (BIC: RZ00AT2L442

Die Bürgermeister der drei Gemeinden übernehmen den Ehrenschutz der Aktion. Sie und die Redaktion

des REGIONAL-MAGAZIN wünschen im Namen der Gemeindebürger und aller Leser dem kleinen Jan "Kopf hoch" und gute Besserung.

Alle Initiatoren sagen Danke für Ihre Spendenbereitschaft.

Mit SPORT 2000, IGLA Longlife sind schon zwei Sponsoren an Bord. Weitere sind willkommen und werden im RM veröffentlicht.

Peter Sollburger

Bürgermeister Gde. Bruck-Waaser

Wolfgang Oberfehner

Herbert Lehner

bei einem tragischen Skiunfall am 13. Jänner 2013 seinen rechten Unterschenkel. Ein schwerer Schicksalsschlag. Denn zu all dem menschlichen Leid des tapferen Buben kommen jetzt auch noch große finanzielle Belastungen für die notwendigen Behandlungen auf die Familie zu.

2000

www.sport2000.at

Wie aus zahlreichen Medienbe-

richten bekannt wurde, verlor

Jan Schütz (9) aus Bruck-Waasen







Bezirk Grieskirchen

Dekanat Peuerbach legte Infofolder für die Fastenzeit auf. Mehr Infos unter pfarre.peuerbach@dioezese-linz.at

Alle Aktuellen Termine für die Fastenzeit wurden kürzlich mittels eines handlichen Folders von den Pfarren des Dekanates Peuerbach herausgebracht. Er beinhaltet Einkehrangebote für Frauen, Männer, Senioren und Jugendliche. Termine von Glaubensabenden in den Pfarren, die Termine der Buß-und Versöhnungsfeiern, Beichtzeiten sowie Jugendangebote.

Sandra Vielmetti referiert in Schlüßlberg: Kräuterwissen aus alter Zeit

Die Kräuterkunde ist mit Sicherheit so alt wie die Menschen und alle Völker der Erde zusammen. Auch heute profitieren wir von den Heilkräften unserer Wildkräuter. Gerade im Frühling kommen diese mit ihren Bärenkräften aus dem Winterschlaf zurück. Sandra Vielmetti erklärt, welche Kräuter einen besonders hohen Vitamin-C-Gehalt haben, eisenhältig und für die Lebensgeister wichtig sind. Weiters erfahren

die Teilnehmer, wie die ersten Wildkräuter für die Gesundheit und Küche angewendet werden und welche Kräuter wie eingesetzt werden. Wichtig ist auch, bei welchen Frühlingsblühern eher Vorsicht geboten ist. Dienstag, 26. Februar, 19:30 Uhr im Kultursaal des Marktgemeinde Schlüßlberg. Es gibt Wildkräuter-Aufstrich zum Verkosten.

Mehr Info auf www.käuterundgeist.at



Sonntag, 24. Februar: Fastensuppenessen der Katholischen Frauenbewegung Peuerbach

Anlässlich des Familienfasttages der Kath. Kirche unter dem Motto "teilen mach stark" bereiten die Peuerbacher KFB-Frauen unter Obfrau Christine Doppelbauer

im Pfarrsaal nach den Vormittagsgottesdiensten eine Reihe von köstlichen Fastensuppen zu. Reinerlös für benachteiligte Frauen in Afrika.

LSt

Steuerausgleich 2013 - 2. März: Lohnsteuerberatung im Gasthaus Schrank

Der Jahresausgleich steht ja an und kann dem einzelnen Steuerzahler Euros in die Geldtasche bringen! Die SPÖ Peuerbach veranstaltet am Samstag, den 2. März im Gasthaus Schrank von 10 bis 12 Uhr die Lohnsteuerberatung. Bitte alle nötigen Unterlagen mitnehmen!

Peuerbacher Schlosstheater öffnet wieder: Blütenträume

Blütenträume nennt der deutsche Autor Lutz Hübner sein Stück, indem sich verzweifelte Senioren Tipps und Tricks für Kontaktaufnahme und Partnersuche erhoffen und doch auf sich und ihre Probleme zurückgeworfen werden.

Drei ältere Männer und vier Frauen wollen es noch einmal wissen und buchen in der Volkshochschule einen Flirtkurs.....

Eintritt: € 11,-- Ermäßigt: € 7,-- Vorverkauf: Sparkasse Peuerbach, Tel. 07276/2405 17

Spielort: Kulturzentrum Melodium in Peuerbach

Spieltermine:

Freitag, 15. Feb. 20 Uhr

Samstag, 16. Feb. 20 Uhr Sonntag, 17. Feb. 18 Uhr Freitag 22. Feb. 20 Uhr Samstag 23. Feb. 20 Uhr Sonntag, 24. Feb. 18 Uhr



metabolic balance ganzheitliches Stoffwechselprogramm

Terminvereinbarung zum kostenlosen Informationsgespräch unter 0664/1613340

STEIGERUNG VON ENERGIE & VITALITÄT

Gesund fit und schlank.



Genuss pur – denn Essen darf keine Sünde sein! Wir meinen, Genuss und Freude sollen beim Essen nicht fehlen, gemäß dem Motto: "Essen hält Leib und Seele zusammen".



Schlank ohne zu hungern – die ausgewogene Kombination aus gutem Eiweiß, guten Kohlenhydraten und guten Fetten macht's möglich.



Schlank bleiben wird mit metabolic balance® leicht gemacht: Der Jo-Jo-Effekt bleibt aus, denn im Gegensatz zu einseitigen Crashdiäten bekommt der Körper all die Stoffe, die er benötigt.

ganzheitlichen Stoffwechselstärkung und Gewichtsregulierung



Dipl. Humanenergetiker Dipl. Ernährungs- und Präventionscoach

Steindlbachweg 4 A-4722 Peuerbach

Tel.: 0664/16 13 340 office@metabolic-beratung.at

Team - Dr. Martin Gollner, Maria-Ziegler-Str. 1, 4722 Peuerbach

www.metabolic-beratung.at

Bezirk Grieskirchen



Peuerbacher Allgemeinmediziner Dr. Martin Gollner ist nun jüngster gerichtlich beeideter Sachverständiger

Der Peuerbacher Allgemeinmediziner Dr. Martin Gollner ist ein allseits beliebter "Doktor". Seit 2001 wirkt er als Gemeindearzt. Nun aber geht er in die Statistiken als "jüngster gerichtllich beeideter Sachverständiger" für das Landesgericht Wels ein. Gollner ist Geburtsjahrgang 1968.

Dr. Gollner nimmt im Gespräch mit dem Regional-Magazin vorerst einmal seinen Patienten die Sorgen: "Ich bin wie immer für meine Patienten hier in der

"Ich bin wie immer für meine Patienten hier in der

Ausweis für allgemein beeidete und gerichtlich zertifizierte Sachverständige gerichtlich zertifizierte Sachverständige Dr. med.

Region da. Die Tätigkeit des Sachverständigen wird an freien Tagen erledigt. Wenn also die Praxis geschlossen ist."

An die Tätigkeit im Auftrag der Richter des Welser Landesgerichtes geht er mit sehr viel Respekt heran. "Es ist immer wieder eine heikle Angelegenheit, denn hier geht es in der Regel um Pflegegutachen, nach denen das Gericht die Pflegestufe entscheidet. Ich werde vom Gericht zu jenen Patienten entsandt, bei denen derartige Vorgänge bereits

gerichtsanhängig sind."

Martin Gollner hat nach gründlichen Vorbereitungen soeben seinen Ausweis für diese Tätigkeit erhalten und startet voller Zuversicht in sein Amt. Die

erhalten und startet voller Zuversicht in sein Amt. Die ersten Herausforderungen warten. Genaugenommen sind es medizinische Gutachten, die er für das Gericht als Entscheidungsgrundlagen erstellt. Dass es hier zu strittigen Situationen kommen kann, glaubt er nicht. "Nicht ich entscheide die Pflegestufe, sondern das Gericht." Der Arzt aus Leidenschaft glaubt auch, dass es bei seinen Gutachten durchaus in beide Richtungen gehen kann.

Wenn etwa ein Patient eine höhere Stufe beantragt hat und ich bei meinem Besuch eine völlig konträre Situation vorfinde. Oder aber im umgekehrten Fall, wenn ich feststelle, dass der Patient hinsichtlich der Pflege unterbewertet ist. Spannend kann das schon werden."
Herzliche Gratulation auch vom

Regional-Magazin.

ANZEIGE

Doktor Martin Gollner ist der jüngste gerichtlich beeidete Sacherständige.



Peuerbacher Silversterlauf-Symbol fehlt "Laufi" wurde gestohlen

"Laufi", das künstlerisch hergestellte Silvesterlauf-Symbol, ein Werbeträger, der an den Stadteinfahrten für den Lauf geworben hat, wurde gestohlen. Es wäre schön, wenn die Diebe den Läufer zurückgeben. Diese Unikate (2 Stück fehlen) identifiziert jeder mit Peuerbach. Da wird der

Dieb nicht glücklich damit. Vielleicht könnte man ihn ungesehen bei Nacht und Nebel in den Eingang beim Gemeindeamt stellen, oder dort anrufen und melden, wo er abzuholen wäre. Das kann auch anonym sein. Von einer Anzeige würde dann abgesehen. Hauptsache, "Laufi" ist wieder da.



www.facebook.com/entflammt CAAA CERTIFIED AUSTRIAN ADVERTISING AGENCY

Werbung, die wirkt? Wir machen sie.

- Corporate Design
- Logodesign
- Werbekampagnen
- Klassische Werbung
- Außenwerbung
- Textkonzepte
- Public Relations
- Marketing-Konzepte
- Internet & Webdesign
- Online-Shops & E-Commerce
- Suchmaschinenoptimierung
- Social Media

ENTFLAMMT E.U.

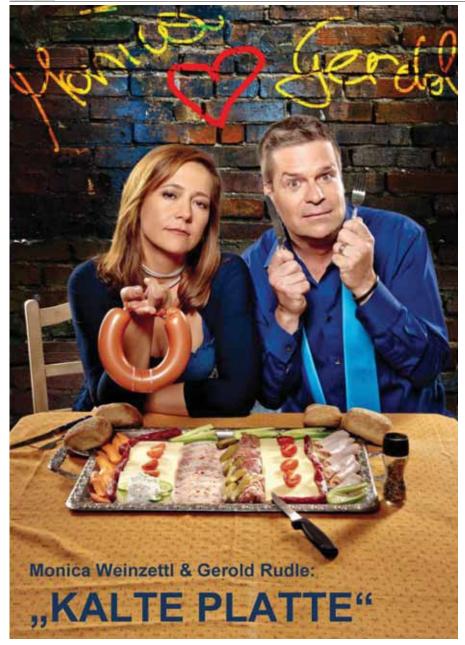
Anton Brucknerstraße 4/3, 4722 Peuerbach Tel.: +43 (0)650 24 33 844,

E-Mail: office@entflammt.com www.entflammt.com





Freizeit / Urlaub



Fotoclub Peuerbach bringt Weinzettl & Rudle Kalte Platte (28. April, 19 Uhr, Melodium)

Das neue Programm des Kabarettisten Paares bietet eine Handlung, die NICHT frei erfunden ist. Jede Ähnlichkeit mit lebenden oder toten Personen des öffentlichen und inoffizellen Lebens ist lange geprobt und daher voll beabsichtigt.

Ein Abend der Ehrlichkeiten für alle auf, vor und hinter der Bühne.

Nach über 3.000 Vorstellungen, halb sovielen Begrüßungsreden von Bürgermeistern und ca. 2000 mehr oder weniger keckeren kalten Platten sind Weinzettl & Rudle zur maßgeblichen Erkenntnis gelangt:

"Das Leben ist wie eine kalte Platte: Schmackhafte Sachen sind selten, das meiste ist Käse und der Rest ist Wurst. Es wird dir nichts auf einem Silbertablett serviert und trotzdem gibt jeder seinen Senf dazu.."

Die Zuschauer dürfen sich jedenfalls

auf ehrlich erzählte Anekdoten, auf die Schlacht zweier eitler Künstler und sogar auf eine Familienfehde wie bei den Capulets und Montaques freuen.

Das Dreamteam der österreichischen Kabarettszene ist zurück und es kennt keine Gnade.

Niemandem gegenüber, auch nicht gegenüber sich selbst.

Freie Platzwahl im Melodium Peuerbach.

Kartenreservierungen bei

- Felix Lindinger
 Mail: df.lindinger@gmx.at
 Tel. 0664/9260191
- Firma Heuberger
- Sparkasse Peuerbach
- Raiffeisenbank Peuerbach

Preise: Vorverkauf € 19,-Abendkasse € 21,-

TOP-URLAUBSANGEBOT Urlaub in Kroatien nähe Split/Trogir 60 m² Appartements in ruhiger Lage inkl. Parkplatz, TV, Grillmöglichkeit, 8 min. Gehzeit zum Supermarkt und 5 min. Gehzeit zum feinen Kiesstrand Hauptsaison (1. Juli – 31. Aug.) 656 pro Nacht und Wohnung Nebensaison 386 pro Nacht und Wohnung Infos: Faim. Hofer, ivana.hofer@hotmail.com • Tel. 0650 / 23 32 638

Pand-per Flug auf die grüne Insel Flug-Bus-Flug

Mittwoch 31. Juli-Mittwoch 7. Aug. 2013



Sattgrüne Wiesen, Schafherden, Whiskey und viele Highlights aus Irlands Geschichte warten auf Sie. Eine lebendige Insel mit vielen Schätzen und langer Tradition.

Leistungen: Bustransfer zum Flug-

hafen, Linienflug Wien-Dublin-Wien, Rundfahrt mit dem Heubergerbus, Reiseleitung, 7 HP in guten Hotels.

FRÜHBUCHERPREIS PRO PERSON: 1.199,-Einzelzimmerzuschlag € 232,-

Südengland - Corner

Freitag 9. - Donnerstag 15. August 2013



Von Dover bis Land's End locken beeindruckende Kulturzeugnisse, ein 900 km langer Wanderpfad entlang der Küste und malerische Fischerdörfer beherrschen die Landschaft.

Leistungen: Transfer zum Flughafen,

Linienflug München-Birmingham, Rundfahrt mit dem Heubergerbus, Reiseleitung, 6 HP in guten Hotels.

FRÜHBUCHERPREIS PRO PERSON: 1.145,-

Einzelzimmerzuschlag € 178,-

Flug-Bus-Flug

Sonntag 28. April -Sonntag 5. Mai 2013



Die größte Insel im Mittelmeer ist mit allen Vorzügen der Natur gesegnet. Zauberhafte Städte, wildromantische Landschaften und das Meer, das mit seinen unglaublichen Farben Sizilien zu einer der schönsten Inseln macht.

Leistungen: Transfer Flughafen, Flug München-Palermo-München, 7 x HP im 4* Hotel, Rundreise im Heubergerbus, RL.

FRÜHBUCHERPREIS PRO PERSON: 1.249,-

Einzelzimmerzuschlag € 170,-

Flug-Bus

Dienstag 7. – Montag 13. Mai 2013



Eine Reise voll von einmaligen Landschaften und Kulturdenkmälern erwartet Sie. Sorrent liegt wunderschön im Golf von Neapel und ist der ideale Ausgangspunkt für Ausflüge nach Capri und entlang der Amalfiküste.

Leistungen: Transfer zum Flughafen, Flug München-Neapel, 6 x HP im 4* Hotel, Rund- und Heimreise im Heubergerbus, Eintritt in den Park der Ungeheuer in Bomarzo, Reiseleitung.

FRÜHBUCHERPREIS PRO PERSON: 990,-

Einzelzimmerzuschlag € 158,-

Flug-Bus-Flug

Erleben Sie die Sehenswürdigkeiten Skandinaviens:



8.-21. Juli 2013

Leistungen: Flug München-Helsinki und Oslo-München, Busfahrt laut Pro-

gramm, 12x HP in 3* bzw. 4* Hotels, Reiseleitung, 10 Fährüberfahrten, Eintritt Nordkap, Fahrt mit Arktic-Express, Stadtführung Helsinki

FRÜHBUCHERPREIS p.P.: € 2.540,00 Einzelzimmerzuschlag: € 515,00

Arktic-Express Nordkap Tromsö Insel Senja Geierangerfjord Trollstigen Lofoten Trondheim Atlantikstraße Oslo

Helsinki

Dienstag 30. April—Sonntag 5. Mai 2013



Die Stadt auf den 7 Hügeln ist erfüllt von Geschichte, Kultur, Prunk und Eleganz. Kaum eine andere Stadt ist so reich an Kunstwerken der bedeutendsten Epochen. Als zweiten Höhepunkt besuchen wir Assisi, die Stadt des Franziskus.

Leistungen: Busfahrt lt. Programm, 4 x Nächtigung im 4* Hotel, 1 x HP im 3* Hotel, 4 x Abendessen in Rom, Stadtführung, Reiseleitung durch Gustl Heuberger.

FRÜHBUCHERPREIS PRO PERSON:

865,-

Einzelzimmerzuschlag € 210,-

Donnerstag 23.— Montag 27. Mai 2013



Eine der wohl schönsten Landschaften der Welt. Dazu Glanz, Glamour und Motorensausen. Sie haben die Wahl: entweder Grand Prix oder Rundreise durch dieses einzigartige Ambiente. Leistungen: Busfahrt It. Programm, 4x HP im 4* Hotel, Reiseleitung.

Karten für den GP auf Anfrage.

FRÜHBUCHERPREIS P. PERSON: € 539,-Einzelzimmerzuschlag € 97,-

August Heuberger GmbH Kesslastraße 10 A-4722 Peuerbach



Die schönsten Loireschlösser Samstag 18.—Sonntag23. Mai 2013

Wer Loire hört, denkt an großartige Schlösser, rauschende Feste und blutige Intrigen. Glamour und Dramatik der französichen Geschichte begleiten Sie auf dieser Reise.

Leistungen: Busfahrt It. Programm, 5 x Halbpension, Flammkuchenes-

sen in Straßbourg, Eintritte in die Schlösser, Reiseleitung.

FRÜHBUCHERPREIS P. PERSON: € 795,-Einzelzimmerzuschlag € 258,-

> Tel. 07276/2357-0 www.heuberger-reisen.at office@heuberger-reisen.at







Aus dem Leben

Tanja Ortmayr sinniert amüsant...

Warum man zu nichts kommt...?

Es wird uns gesagt, dass es gesund sei, jeden Tag einen Apfel und eine Banane zu essen, um genügend Calcium aufzunehmen.

Wir sollten auch eine Apfelsine wegen der C-Vitamine essen. Dann sollten wir auch eine Tasse grünen Tee trinken (ohne Zucker, um Diabetes zu vermeiden und um das Cholesterin im Körper zu vermindern)!

Zwei Liter Wasser sollten auch täglich getrunken und genauso viel dann auch wieder ausgeschieden werden, wodurch wir die Zeit weitgehend im Verhältnis zum bisherigen Aufwand verdoppelt hätten.

Aber das ist noch lange nicht alles, was uns vorgekaut wird, es zu tun...

So sollte auch täglich ein Becher Joghurt verzehrt werden, um die guten Bakterien in den Magen zu bekommen.

Das Glas Rotwein sollte nicht fehlen, um einem Herzinfarkt vorzubeugen. Und dann ein Glas Weißwein, um das Nervenkostüm zu schützen!

Wir sollten Nüsse und Bohnen oder Erbsen jeden Tag auf dem Speiseplan haben. Sehr viele Nüsse, Bohnen und Erbsen!

Ganz wichtig sei es, vier bis sechs Mahlzeiten pro Tag zu sich zunehmen, natürlich sollten dies leichte Mahlzeiten sein! Und bitte jeden Mundvoll 26 Mal kauen! Das machen uns wieder andere Experten vor.

Allein dafür vergingen fünf Stunden! Und dann noch ein wichtiges Detail: nach jeder Mahlzeit darf natürlich das Zähne putzen nicht fehlen.

Nach jedem Apfel, nach jedem Joghurt, der Banane, den Nüssen, den

Bohnen und Erbsen. Ganz wichtig sind auch die Zahnseide, die Zahnfleischmassage und das Mundwas-

Wenn man sowieso schon mit dem Zähneputzen zu Gange ist, kann man ja auch gleich das Bad putzen oder dort eventuell einen CD-Player oder Fernseher installieren, denn mit all dem Wasser, dass man trinkt, sowie mit den anderen Getränken und dem Zähneputzen, wird man wohl sowieso sehr viel Zeit im Bad verbringen.

Doch die nächsten Experten schlafen nicht. Im Gegenteil. Sie empfehlen, dass jeder von uns mindestens acht Stunden pro Tag schlafen und auch acht Stunden am Tag arbeiten soll. Wenn man die fünf Stunden hinzurechnet, die beim Essen vergehen, kommt man bereits auf 21 Stunden. Somit sind noch drei Stunden zur Verfügung: unter der Voraussetzung, dass man zur und von der Arbeit nicht in einen Stau gerät.

Laut Statistik schauen erwachsene Menschen am Tag drei Stunden fern Das funktioniert nun aber überhaupt nicht mehr, wenn wir nun auch noch jeden Tag die empfohlene halbeStunde spazieren gehen. Daher der Tipp: nach 15 Minuten umkehren und nach Hause gehen. Sonst wird der Spaziergang eine ganze Stunde andauern!!!!

Auch für die Seele müssen wir noch etwas tun. Freunde zu treffen, da sie wie Pflanzen sind. Sie müssen jeden Tag gepflegt werden. Auch das empfehlen uns Experten.

Damit nun die Information nicht zu kurz kommt, sollten wir mindestens am Tag zwei Zeitungen lesen, um eine kritische Einstellung zum Leben Die Frau ab dreißig auf der Suche nach neuem Namen für die Serie:

"die Frau ab dreißig!

Liebe Leserinnen, liebe Leser°! Die Serie mit dem Titel: "Die Frau ab dreißig" sucht dringend einen neuen Namen! Die Frau ab dreißig zählt mittlerweile schon 38 Jahre und ist damit wohl eher die Frau von fast vierzig.

Wir schreiben das Jahr 2013. Der vermeintliche Weltuntergang ist nicht (oh wie überraschend) eingetroffen. Er wurde kurz vorher offiziell verschoben, da ein neuer Maja-Kalender aufgetaucht ist, der ein Weiterleben auf der Erde offenbart hätte.

Schlecht für jene, die alle Vorbereitungen für das Ende getroffen haben. Sie kündigten ihre Arbeitsstelle und lebten nur mehr mit dem Ziel, alles für das vermeintliche Ende vorzubereiten. Wie müssen sie sich nun fühlen? Vielleicht können sie gestärkt und positiv aus diesem Dilemma heraustreten und endlich die eigenen Träume und

Ideen verwirklichen. Es sei ihnen zu wünschen.

Unbedeutend für alle, die mit einem Weltuntergang nicht gerechnet haben. Für sie geht das Leben so weiter wie vorher. Aber vielleicht können sie trotzdem etwas mehr genießen und dankbar für all das Schöne in ihrem Leben sein? Es sei ihnen zu wünschen. Fakt ist, dass die heutige Lebenserwartung einer Frau laut einer Veröffentlichung der Statistik Austria 2013 aktuell 83,5 Jahre beträgt (bei Männern liegt die *Lebenserwartung bei 78 Jahren).* Somit ist ein Titel: "Die Frau in ihrer Lebensmitte" auch nicht stimmig. Außerdem fühlt sich die Frau von fast vierzig wie die Frau über dreißig. Jung, dynamisch und trotzdem schon ein bisschen weise... Hm, echt schwierig. Resümee: Die Frau von fast vierzig fühlt sich zwar als die Frau ab dreißig, braucht aber dringend einen neuen Namen für die Serie!

Liebe Leserinnen, liebe Leser, ich freue mich auf viele Zuschriften mit Ideen von euch!

zu haben, um mitreden zu können. Außerdem sollten wir innovativ und kreativ sein und jedes Mal den Partner auf neue Art und Weise verführen. Und auch Zeit haben für die Familie, Zeit, um die Wohnung sauber zu halten, die Fußböden aufzuwischen, das Geschirr zu spülen, Wäsche zu waschen, zu bügeln, um gar nicht davon zu reden, was alles noch anfällt, wenn auch noch Kinder oder Haustiere im Leben zu versorgen sind.

Wir sind motiviert, das alles zu tun. Vorher rechnen wir noch kurz zusammen: 29 Stunden pro Tag brauchen wir, damit wir auf diese Lebensart rundum zufrieden sind.

Da sind nun wirklich kreative Lösungen gefragt. Etwa, manche der Wohlfühltipps gleichzeitig zu tun: Beispielsweise mit kaltem Wasser duschen und den Mund geöffnet halten, so dass die zwei Liter Wasser pro

Tag im Körper aufgenommen werden können. Das Bad mit der Zahnbürste im Mund verlassen und die Zeitung lesen, während man den Fußboden nebenbei schrubbt. Mit der freibleibenden Hand halten wir Kommunikation zu Verwandten und Freunden. Jetzt wird der Wein genossen. Falls dann wieder Erwarten noch zwei Minuten übrig sind, sollte der Apfel verzehrt werden. Dazwischen haben wir auch noch halbherzig acht Stunden gearbeitet, weil wir permanent an die Planung für all die Aufgaben denken. Daher wird am Monatsende nichts am Konto sein, weil wir wohl bald den Job verloren haben. Ehe das Handy gesperrt wird, brauchen wir es für einen Anruf beim Arzt, weil wir uns ausgebrannt fühlen. Dabei sollten wir ja jetzt so gesund und topp drauf sein... Aber gekommen sind wir zu nix...

Aktuelles



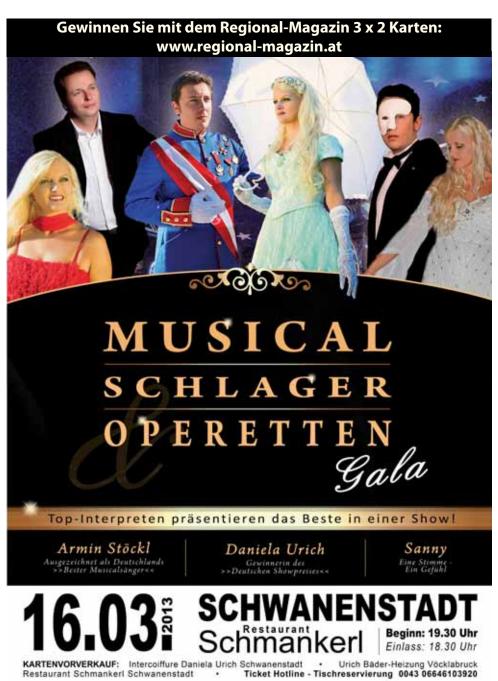
Theatergruppe St. Marienkirchen/Polsenz: Schlimme Weiber und Männer...

Die Theatergruppe St. Marienkirchen an der Polsenz bringt die Komödie "Liebe wie`s im Büchel steht" von Friedl Tomek am Freitag, 22. März. und Samstag, 23. März jeweils um 20.00 Uhr und am Sonntag, 24. März 2013 um 14.00 Uhr auf die Bühne des Gemeindezentrums.

Vorverkaufskarten (Platzkarten) sind bei der Raiffeisenbank und Sparkasse St. Marienkirchen/P. bzw. bei Johann Harrer (Tel.Nr. 0676 7350230) erhältlich.

Dieser Schwank wurde von der Löwinger-Bühne auch schon im Fernsehen gespielt.



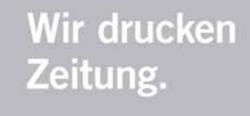




www.medien-druck.com

DRUGK VON UNS

fehlt Entscheidendes in der Region.





Ihr Kontakt in Oberösterreich:

Landesverlag Druckservice GmbH 4600 Wels, Boschstraße 29, Telefon +43.72 42.20 80 office@landesverlag.at

EIN UNTERNEHMEN DER

MEDIEN DRUCK AG

Ein Partner. 3 Druckereien.

Innsbruck: Intergraphik | Salzburg: Medien Druck Salzburg | Wels: Landesverlag

Kulinarisches mit Haubenkoch Arthur Berger



Kochstammtisch mit Arthur Berger an der Opatija-Rivera

Natur pur, absolute Frische und feine Sinne

Mit Küchenchef Arthur Berger sorgt ein vielfach ausgezeichneter österreichischer Spitzenkoch im Adria-Relax-Resort Miramar in Opaija für Genusserlebnisse bei den Gästen. Der Haubenkoch gibt aber auch Tipps beim Kochstammtisch im Hotel und hält sogar Kochkurse ab.

Olivenöl ja, aber nicht zum Braten von Fleisch...

Auf die Frage eines Stammtischgastes geht er auf das Olivenöl ein: "Hier gibt es hervorragende Olivenöle. Aber es ist nicht richtig, mit Olivenöl etwa Fleisch anzubraten. Das hat sich in den letzten Jahren in privaten Haushalten so durchgesetzt, empfehle ich aber nicht. Da ist ein neutrales Öl, etwa Sonnenblumenöl, viel vernünftiger. Das Olivenöl kommt erst ganz am Schluss, wenn das Fleisch fertig ist, ins Spiel. Betonung auf 'spielerisch'. Denn da ist weniger mehr, und dann kommt sein Geschmack perfekt zur Geltung."

Rezepte vom Stammtisch

Arthur Berger erklärt auf viele Fragen der Stammtischteilnehmer seine Einstellung zum Kochen. Natur pur, absolute Frische, keine Geschmacksverstärker. Und er sagt, dass für die von allen gelobten Schaumsuppen ein eigener Mitarbeiter den ganzen Abend während des Essens nur zum Aufschäumen eingeteilt ist. So feine Suppen wie im Miramar hat auch der Autor bisher noch nie wo gegessen. Sie schweben geradezu über die Zunge in den Magen...

Die Gäste des Adria-Relax-Resorts Miramar wählen untertags à la Carte aus einem täglich wechselnden Angebot, abends im Rahmen der Gourmet-Halbpension aus zwei Menüs mit verschiedenen Vorspeisen, Suppen, Fleisch oder Fisch sowie einem vegetarischen Gericht. Zum süßen Ausklang kreiert die Patisserie täglich mindestens drei

Desserts, einmal wöchentlich wird

als Reminiszenz an das berühmteste Seebad der Monarchie zum altösterreichischen Dessertbuffet geladen.

Den prachtvollen Blick von der Panorama-Restaurantterrasse auf Opatija-Riviera und die vorgelagerten Inseln Krk und Cres gibt es dazu als Draufgabe. TIPP - Kochkurs mit Arthur Berger Von Zeit zu Zeit lässt sich Küchenchef Arthur Berger gerne von Hobbyköchen über die Schulter schauen und verrät spannende Tipps rund um Produkte und Gerichte der Region und (alt)österreichische Spezialitäten. Mehr dazu auf der Homepage des Hotel Miramar.

Rezept Kräuterschaumsuppe mit Mozzarella-Pralinen (4 Portionen)

Arthur Berger hat den Lesern des Regional-Magazin gerne ein erstes Rezept seiner köstlichen Schaumsuppen zur Verfügung gestellt. In den nächsten Ausgaben werden hier laufend leichte mediterrane Rezepte folgen.

Das Regional-Magazin ist auch bei einem der nächsten Kochstammtische in Kroatien dabei.

Für die Suppe:

4 EL Schalotten gewürfelt
1 EL Butter
100 g Kartoffeln gewürfelt
100 ml Weißwein
600 ml Geflügelfond
200 ml Sahne
200 ml Milch
Salz, Pfeffer, Muskat, Zitronensaft. 1
Handvoll Kräuter (Basilikum, Petersilie, Schnittlauch, Liebstöckl.)

Schalottenwürfel in Butter anlaufen lassen, Kartoffelwürfel zugeben, mit Weißwein ablöschen und kurz



einkochen lassen.

Mit Geflügelfond, Sahne und Milch auffüllen, Etwa 15 Minuten kochen lassen. Salz, Pfeffer, Muskat und Zitronensaft würzen. Die frischen Kräuter dazu und die Suppe kräftig mixen. Durch ein feines Sieb passieren und warm stellen.

Für die Mozzrella-Pralinen

100 g Magertopfen 100 g Mozzarella 2 Eidotter Salz, Pfeffer, Zitronensaft 1 EL Kräuter feingehackt 80 g Weißbrotbrösel 1 Eiweiß4 Strudelteigblätter1/2 L Sonnenblumenöl zum Frittieren

Mozzarella würfeln und mit Magertopfen, Eidotter, Kräutern sowie Gewürzen vermischen. Die Weißbrotbrösel einarbeiten.

Strudelteigblätter auftauen lassen und in 3 cm breite Streifen schneiden. Diese wiederum guer in 2 mm dicke Streifen schneiden und locker auf ein Blech streuen.

Aus der Mozzarellamasse kleine Knödel formen, das Eiweiß kurz anschlagen, die Knödel darin wenden und in den Strudelteigstreifen wälzen.

Im erhitzen Öl (170°) goldgelb backen und auf Küchenpapier abtropfen lassen.

Guten Appetit!





Tanja's Küchengeheimnisse



Flyer - Folder - Plakate - Visitenkarten - Briefpapier - Kuverts - uvm.





Weitere Infos erhalten Sie unter 0676 / 349 11 00

UNSER TOP-ANGEBOT für Sie im März





Regional-Magazin-Tipp für nachhaltige Gaumenfreuden

Kindergericht Knusprige Engelsflügerl (chicken nuggets)

Backofen auf 200 Grad vorheizen (Umluft 170), Cornflakes zerkleinern (TIPP: in Gefriersackerl und mit Nudelholz darüber rollen – das macht auch den Kleinen Spaß). Hühnchenbrust in handliche kleine Teile schneiden und ein wenig salzen. Danach der Reihe nach im Mehl, gequirltem Ei und zum Schluss in den Cornflakes wälzen. Die panierten Chicken Nuggets auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech legen. Die Nuggets nach 15 Minuten wenden und weitere 15 Minuten im Rohr backen.

Dazu selbstgemachtes Ketchup 500g passierte Tomaten, , 3 Esslöffel Toma-

500g passierte Tomaten, , 3 Esslöffel Tomatenmark, 2 Esslöffel Basalmico, 1 Esslöffel Olivenöl, 2 Teelöffel Honig, 1 Teelöffel Oregano getrocknet, 1 halber Teelöffel Estragon getrocknet, 1 Teelöffel Curry, 1 Teelöffel Paprikapulver, Salz und Pfeffer



Tanja's Küchengeheimnisse

RM-Redakteurin Tanja Ortmayr stöbert in neuen und alten familiären kulinarischen Aufzeichnungen, kocht nach, und stellt die Rezepte vor...

Tomaten, Tomatenmark, Balsamico, Olivenöl und Honig kurz aufkochen.

Restliche Zutaten unterrühren und circa 30 min. auf kleiner Stufe ziehen lassen, eventuell mit Salz und Pfeffer abschmecken.

(Haltbarkeit im Kühlschrank: ca. 2 Wochen)







- Gitarrenkurse für Anfänger und Fortgeschrittene
- Reparatur und Einstellservice



Einstellungen vorgenommen werden.













TONSTUDIO & MUSIKPROKUKTION

Demo-/Album-Recording
 Live-Konzertmitschnitte
 Telefonansagen/Wartemusik
 Live-Tontechnik

Markus Koller • Badstraße 20 • 4722 Peuerbach • Tel. 0664/73145754 Email: ringorecords@aon.at • www.ringomusic.at





PRINTER

SOLUTIONS & SUPPORT

WIR BERATEN SIE BEI: KAUF / MIETE / LEASING...
MULTIFUNKTIONSGERÄTE UND VIELES MEHR...



Festtintendrucker

Format: bis A3+

Brilliante Wiedergabe

Innovative und umweltfreundliche Technologie Niedrige Verbrauchskosten

Preise auf Anfrage!







Laserdrucker 7125



Farb-Laserdrucker

Format: bis A3

Effiziente und vielseitige Anwendung

Office-Bereich

Preise auf Anfrage!

DRUCKEN / KOPIEREN / FAXEN / SCANNEN...



WARTUNGEN / REPARATUREN / VERBRAUCHSMATERIALIEN / LIEFERUNG / INBETRIEBNAHME...

Inh. Walter Sageder
Penesedt 12 / 4741 Wendling
Tel.: 07733 / 6800
office@copyimpex.at
www.copyimpex.at

Besuchen Sie unseren Schauraum! Testen und vergleichen Sie die Geräte.





Landgasthaus Raimund Schörgendorfer Dorfplatz 1, A-4712 Michaelnbach

Tel.: 07277/2515-0 Mobil: 0664/4678164

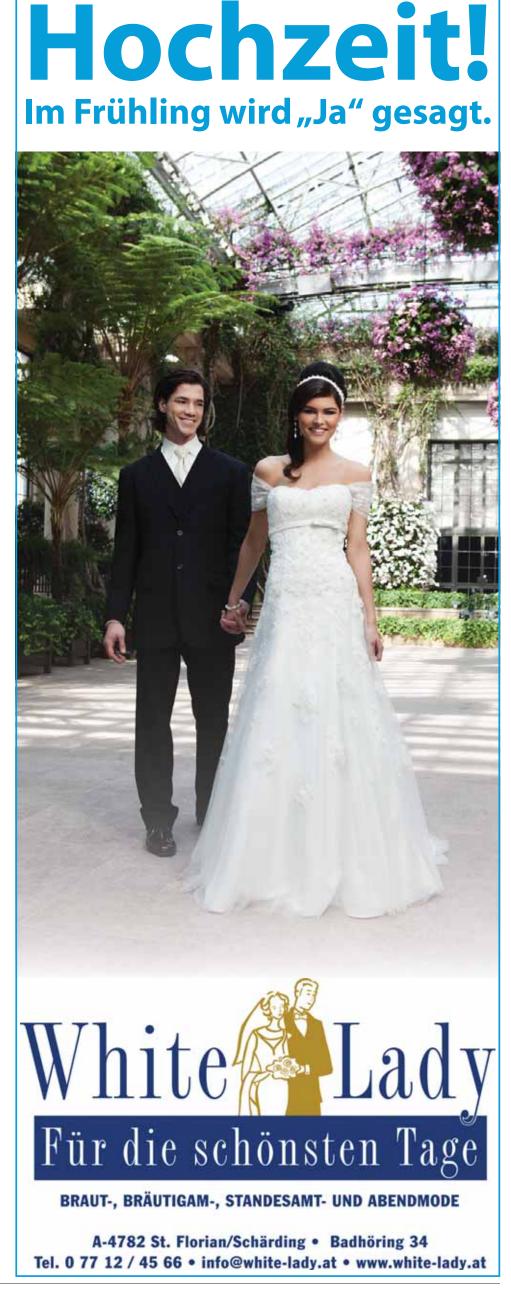


www.hochzeit-saal.at



PERFEKT GEDECKT FÜR IHR FEST

in unserem Saal mit 270 Sitzplätzen und unserem urigen Ofenstüberl. Wir bieten Ihnen die perfekten Räumlichkeiten, bodenständige Küche und geschultes Personal für Ihr Hochzeitsfest. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Raimund Schörgendorfer





Zeit lassen bei der Auswahl. Und vorher perfekt planen, auf Profis hören...

Der Frühling ist auch die Zeit für das schönste Fest im Leben. Wenn die Hochzeit ansteht sind natürlich die auf den ersten Blick wichtigsten Fragen jene des Brautkleides und des Hochzeitsanzuges.

Hier ist das Fingerspitzengefühl des Beraters beim Ausstatter und dessen Kenntnis der Trends sehr wichtig. Bei der Vorauswahl spielt vor allem der Faktor Zeit eine Rolle. Hier will die Braut wählen und probieren. Das beste Kleid zum Typ soll es sein. Schließlich geht ja dieser Tag auch auf Fotos und Filmen in die "Geschichte" des Paares ein und wird noch nach Generationen angesehen.

Die richtigen Schuhe dazu, die einen langen Tag "zu ertragen" sein müssen, sind ebenfalls wichtig. Ein Schuh, der schmerzt, kann das hübscheste Gesicht verschwinden lassen.

Der Brautstrauß abgestimmt auf das Brautkleid und die richtige "Location" für die Hochzeitsfeier, genau abgestimmt auf die Größe der Hochzeit und die Anzahl der Gäste.

Hier bieten erfahrene Gastronomen gute Dienste an, sie bringen im Vorgespräch ihre Routine ein und so kommt das Paar rasch auf die richtige Wahl der Speisenfolge, des Ablaufes des Festes und auf die Höhe der Kosten.

Hier darf der Deko-Faktor nicht übersehen werden. Blumenschmuck, Tischdeko, Brautstrauß, Brautkleid diese Allianz sollte stimmig sein.

Weitere Fakten, die am besten anhand einer Liste abgearbeitet werden müssen:

Standesamt u. Kirche (Formulare, Papiere), Trauzeugen, Ringe, Morgengabe (Bräutigam), Frisur (testen und entscheiden), Fotograf, Blumenschmuck, Hochzeitstorte, Blumenkinder.

Einladungen (Druck und Adressen) sowie Tischkarten im selben Layout. Gästeplanung und Übernachtung.Gästetransport u. Hochzeitsreise.

Rahmenbedingungen der Trauung und Feier, Menüfolge, Musik, Gästebuch. Tanzkenntnisse checken. Notfalltasche (Deo, Kopfschmerzmittel, Nähzeug, Make up...)

Nach der Hochzeit (Rechnungen, Dankeskarten, Fotos verteilen, Präsente für die Helfer.)



Sie feiern?

Wir gestalten Ihre Einladung!

Natürlich auch
Hochzeitseinladungen,
denen nicht der Touch der
Massenproduktion anhaftet.
Und Tischkarten und Menükarten und ausgefallene
Tischdekos und...



Entflammt? Dann rufen Sie ganz einfach an! Wir freuen uns!



ENTFLAMMT E.U. Anton Brucknerstraße 4/3, 4722 Peuerbach Tel.: +43 (0)650 24 33 844, E-Mail: office@entflammt.com www.entflammt.com



Aus der Region

Schülerinnen der Fachschule Bergheim: Talenteshow der Talentierten

Am 31. 01.2013 zeigten 19 engagierte Schülerinnen im Rahmen einer Abendveranstaltung in zwei Kategorien ihre Talente. Die stolzen Siegerinnen überzeugten mit "Bodenturnen" und "Kleiderdesign". (siehe Foto)

Von links Doris Peherstorfer aus Herzogsdorf, Doris Rathmayr aus Hofkirchen, Julia Märzinger aus Hofkirchen mit dem Siegerkleid. Die Aufforderung "Zeig was du kannst" motivierte die Mädchen zur Teilnahme. Die Erfahrung zeigt, dass es für die Schülerinnen gerade in der Berufsfindungsphase enorm wichtig ist, sich mit den eigenen Stärken auseinanderzusetzen.

"Wir geben den jungen Damen die entsprechende Bühne, ihre unterschiedlichsten Talente zu präsentieren um die Unternehmen der Region darauf aufmerksam zu machen!" so Frau Direktor Rosa Felhofer. Eine außerschulische Jury bewertete die Leistungen im Bereich Gesang, Tanz, Floristik, Zeichnen, Partyplatte

> gestalten, Frisur und Styling, Moderation, Bodenturnen und Kleiderdesign.

> Dank gilt der WKO, den Firmen Leidinger und Reisinger für die gespendeten Preise



Umfahrung Eferding Im März geht's richtig los...

Am 18. November 2012 fand die offizielle Spatenstichfeier für den ersten Abschnitt der Umfahrung Eferding (B 129) statt. Noch im Dezember 2012 konnte der für die Brücke "Feldwegüberführung 106" notwendige Unterbau fertig gestellt werden. Dieser Bauabschnitt – von Fraham bis Hinzenbach - soll bereits im Jahr 2015 für den Verkehr freigegeben werden.

Im Jahr 2014 wird mit dem zweiten Abschnitt begonnen, welcher voraussichtlich Ende 2016 für den Verkehr freigeben wird. Dadurch können täglich bis zu 10.300 Fahrzeuge auf die Umfahrung verlagert werden. Zusätzlich werden auch gefährliche Bahnkreuzungen durch Über- bzw. Unterführungen entschärft. Das Gesamtinvestitionsvolumen beträgt 47,3 Millionen Euro.

Daten und Fakten:

Gemeinden: Eferding, Hinzenbach, Pupping, Fraham

Bauloslänge: ca. 6,8 km Gesamtkosten: ca. 47,3 Mio. Euro **Zeitplan**

1. Bauabschnitt:

Baubeginn Straßenbau: März 2013 Geplante Verkehrsfreigabe: 2015

2. Bauabschnitt:

Geplanter Baubeginn: Ende 2014

Verkehrsfreigabe: voraussichtlich Ende 2016. Gesamtfertigstellung: voraussichtlich Ende 2017

Baubeginn auch in Pötting

Ragering (Gemeinde Pötting) L1198-Rageringer Straße - Verlegung)

Weiterführende Bauarbeiten 2013 in der Region:

- Donauradweg
Raulos Schlögen"

Baulos "Schlögen"

(B 130 Nibelungenstraße)
- Baulos "Jagern" in

- Baulos "Jagern" in Enzenkirchen

(B 129 Eferdinger Straße und L 1135)

Sicherheitsausbau der A 8 Meggenhofen-Weibern

Seit April 2012 wird am Ausbau der A 8 zwischen Meggenhofen und Weibern gearbeitet.

Die Fertigstellung ist für Juli 2013 geplant.

Auf sieben Kilometern wird die Autobahn von 24 auf 30 Meter verbreitert, fünf Gewässerschutzanlagen errichtet und Lärmschutzmaßnahmen (20.000 Quadratmeter) umgesetzt.

Kosten: 22 Millionen Euro

Kabarett in Waizenkirchen Lainer & Eckel präsentieren "99"

In ihrem ersten gemeinsamen Kabarettprogramm "99" thematisieren Klaus Eckel und Günther Lainer Grundfragen des Lebens an und für sich.

Von 100 Menschen kann man sich 99 nicht aussuchen. Dutzende Verwandte, hunderte Kollegen und tausende Zuständige werden uns vorgesetzt. Sie sind einfach da so wie singende Geburtstagskarten, ungesättigte Omega-3-Fettsäuren und aufblasbare Fahrradpumpen. Mitmenschen sind leider oft zu aufdringlich, zu impulsiv, zu ehrgeizig, zu stur, zu faul, zu ... Herr Zeckel (Klaus Eckel) verklopft

Herr Zeckel (Klaus Eckel) verklopft um 99 Euro einen Handstaubsauger, Herr Schlainer (Günther Lainer) ums selbe Geld ein eher traditionelles Besen-und-Schauferl-Set. Auch er hat 99 Stück davon abgesetzt. Auch ihm hängt der Karriereaufstieg vor der Nase. Die beiden Herren vertreten eher gegensätzliche Interessen. Ein Abend, der zeigen möchte, wie zwei Welten auf einer Erde leben können. Das Katholische Bildungswerk Waizenkirchen freut sich auf regen Besuch!

Kabarett Eckl & Lainer "99" Samstag, 2. März 2013 20 Uhr Pfarrsaal Waizenkirchen

V V.: € 15,-Raika, Spark. Wzk. A K.: € 17,-





KURZ

Musikantenstammtisch NOTIERT 10. März 2013 - 14.30 Uhr

> A-4681 Rottenbach 5 Tel. 07732 / 2719

www.landgasthaus-mauernboeck.at

geöffnet Montag bis Sonntag von 8.00 - 24.00 Uhr kein Ruhetag

Hochzeitssaal für 250 Personen! ● Partyraum für 120 Personen! Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung!



Reservierungen unter

07732 / 2719

FISCHTAGE

noch bis 24. Februar 2013

t'I in da Rein

mit Kartoffeln, Kraut, Mehl- und Semmelknödel

ab 6 Personen

€ 6,90 / Pers.

gültig bis. 31. März 2013



CKHER

mit KARTOFFELSALAT oder POMMES IM LOKAL ODER AUCH ZUM MITNEHMEN!



JEDEN MITTWOCH von 10 bis 14 Uhr

das ganze Jahr hindurch

€ 3,50 1/2 Henderl € 3,90 1/2 Stelze €7,50 Stelze

KALBSBRATEN Tischreservierungen DER GRANDIPRIX SIEGER für Familien erbeten!

ve-Konzert mit MARC PIRCHER



Eintrittskarten für das Konzert von Marc Pircher am 3. Mai 2013 im Gasthaus Mauernböck

Kartenvorverkauf bei allen Raiffeisenbanken OÖ & Gasthaus Mauernböck



Bezirk Eferding



KBW Lacken: 2. Vatikanisches Konzil. Was kann das für uns bedeuten. 1. März.

Pfarrassistent Mag. Michael Steiner (Pfarre Aschach) referiert am 1. März 2013 um 19.30 Uhr zum Thema "2. Vatikanisches Konzil" – VA des KBW Lacken in Koopera-

tion mit dem KBW St. Martin im Mühlkreis zu Möglichkeiten der Aktualisierung und Neuorientierung gemäß unseres Zeitalters.

9. März im KuBa Eferding **Gschichtlerzön und Musimochn**

(jour) Erzähler, Geschichtenschreiber und Liedermacher Bernhard Reider – bekannt aus der ORF-Show "Die Große Chance" - trifft das Publikum mit seiner unverkennbar rauen Stimme, seinem charakteristischen Markenzeichen der blauen Brille und seinen authentischen

Mundart-Texten mitten ins Herz. KuBa Eferding presents Bernhard Reider mit Special Guest Daniel Danter am Klavier - am 9. März um 20 Uhr (Einlass ab 19 Uhr). (VVK vom "Eine Welt Laden", Eferding: 9 € / Abendkasse: 11 €)

Info: kuba-eferding@gmx.at www.kuba-eferding.at www.facebook.com/kuba.eferding

Mit einem Klick können Sie unter www.regional-magazin.at 1x2 Freikarten für dieses Konzert gewinnen!



23. Februar im KuBa Eferding KuBa "kötert"... (THE KÖTER)

(jour) Hauptstimme Martin Primetshofer, Bassist Christoph Obermüller, Gitarrist Nikolaus Miesenberger und Schlagzeuger Andreas Wahl ergeben eine außergewöhnlich experimentell-musikalische Kombination, die sich THE KÖTER nennt.

Die vierköpfige Band aus Oberösterreich wurde 2001 ins Leben gerufen und besteht bis heute in ihrer Urbesetzung. Nach jahrelangen Coverinterpretationen von Tom-Waits-

Songs spielen THE KÖTER heute ausschließlich Eigenkompositionen – von Blues-Rock mit Einflüssen aus französischem Folk über Balkan Sound bis hin zu orientalischer Musik.

Am 23. Februar um 20 Uhr präsentieren sie im Quartett ihre neue CD "Like Birds" am KulturBahnhof-Eferding. (VVK vom "Eine Welt Laden", Eferding: 9 € / Abendkasse: 11 €)

Infos: kuba-eferding@gmx.at



Mit einem Klick können Sie unter www. regionalmagazin.at 1x2 Freikarten für dieses Konzert gewinnen!

RK Eferding: 6-stündige Führerschein- Kurse Sofortmaßnahmen bei Unfall



Was sind die ersten Schritte, wenn Sie zu einem Verkehrsunfall als Ersthelfer kommen? Wie können Sie verletzte Personen vor weiteren Schäden bewahren? Dieser Kurs ist Voraussetzung zum Erwerb des Führerscheins (gilt nicht für Gruppe D).

Inhalt: Bergung aus akuter Gefahr, Kontrolle der Lebensfunktionen, Lagerung, Schockbekämpfung;

Tipp der Rotkreuz-Expertin Monika Kolmhofer: "Besuchen Sie diesen Kurs rechtzeitig, da Ihnen von der Behörde trotz bestandener Fahrprüfung ohne Erste-Hilfe-Kursnachweis der Führerschein nicht ausgehändigt wird.

Haben Sie schon eine Erste-Hilfe-Kursbescheinigung, überprüfen Sie rechtzeitig, ob diese von der Behörde anerkannt wird!"

Die Kursteilnehmer erhalten eine Kursbestätigung. Diese gilt als Nachweis über die erfolgte Unterweisung in die lebensrettenden Sofortmaßnahmen am Unfallort entsprechend der Kraftfahrgesetzdurchführungsverordnung 1967, 30. Novelle, § 28b.

Die nächsten Kurstermine:

- Sa., 23.02.1013 von 08.00 Uhr bis
 14.00 Uhr beim Roten Kreuz Eferding,
- Sa., 23.03.1013 von 08.00 Uhr bis
 14.00 Uhr beim Roten Kreuz Eferding,

Mindestteilnehmeranzahl 12 / maximal 25; Bei Überbuchung eines Kurses entscheidet die Reihenfolge der Anmeldung über die Teilnahmemöglichkeit.

Anmeldung mit Namen, Geburtsdatum, Wohnadresse und Tel.-Nr. erforderlich beim Roten Kreuz Eferding: Tel. 07272/2400-0, E-Mail: ef-office@o.roteskreuz.at und im Internet unter www.roteskreuz.at/eferding





Aktuelles



ECO Schülerinnen informierten sich auf interessanter Lehrfahrt ...

Erwartungsvoll starteten 13 Schülerinnen und zwei Lehrerinnen des Ausbildungsschwerpunktes ECO Design der 3-jährigen Berufs- und Fachschule Bergheim/Feldkirchen a.d.D. zu einer Lehrfahrt nach Holland und zur IPM nach Essen. Das erste Highlight dieser Reise war die Blumenauktion in Aalsmeer, wo Pflanzen aus aller Welt über das vernetzte System versteigert werden und 19 Millionen Schnittblumen und 2 Millionen Zimmer- und Gartenpflanzen ihren Besit-

zer wechseln. Besonders eindrucksvoll war ein Transportsystem, das ähnlich einer Seilbahn drei Meter hohe Gondeln mit Ware über eine Distanz von 13 Kilometern in andere Bereiche der Versteigerungsanlage befördert. Das digitalisierte System erzeugte große Bewunderung, da der Einkauf von Pflanzen und Schnittblumen kinderleicht erscheint, dennoch wird über finanzielle Großaufträge und somit hohe Geldbeträge entschieden. Auch der Besuch beim größten Pflanzenhändler der Welt – Fa. Waterdrinker - wurde zu einem beeindruckendem Erlebnis.

Auch attraktive Sehenswürdigkeiten

blieben nicht verborgen. Bei einer Grachtenrundfahrt in Amsterdam hat man einen wunderbaren Blick auf all das, was die Stadt so sehenswert macht: schiefe Kaufmannshäuser, majestätische Kirchen, die berühmten Hausboote und die vielen Brücken.

Beim Besuch eines typischen holländischen Freilichtmuseums die "Zaanse Schans" fühlt man sich in längst vergangene Zeiten zurückversetzt und man kann viele traditionelle Handwerksbe-

direkt miterleben z.B. Holzschuh- u. Käseherstellung.

rufe aus dem 17. und 18. Jhd. der Zaan Region

Die IPM ("Inernationale Fachmesse für Pflanzen, Technik, Floristik und Verkaufsförderung") ist mit derzeit ca. 1400 Ausstellern aus etwa 40 Ländern, sowie ca. 60 000 Fachbesuchern aus 80 Ländern auf einer Ausstellungsfläche von über 100 000 m² die weltgrößte Fachmesse für die

Gartenbau-Branche. Neben Neuheiten aus den Bereichen Gartenbautechnik, Verpackung, Floristenbedarf und züchterische Neuvorstellungen wurden ideenreiche Shows und kreative Ausstellungen präsentiert, in denen uns die Vielfalt aktueller Trends in Staunen versetzte.

Mit vielen neuen Ideen und Eindrücken zurückgekehrt waren sich alle Teilnehmerinnen einig: Diese Reise war etwas ganz Besonderes – eine Fachexkursion, die unseren fachlichen Horizont enorm erweitert hat und die uns noch lange in positiver Erinnerung bleibt.







Festival der Regionen 2013: "Umgraben"

Das Festival der Regionen kommt von 7. bis 16. Juni mit mehr als 30 Projekten nach Eferding. Das Publikum kann sich gefasst machen auf ein intensives zehntägiges Fest der aktuellen Künste und Kulturen

Gefasst machen - auf tönendes Gemüse, kosmisches Theater, rennende Schweinsbradl, wuchernde Stadtpläne, heftige Worte, einkochende Dirndln, perfide Tratschereien, grellgelbe Schauer, strenge Inspektoren, skurrile Landmaschinen, geschichtliche Enthüllungen, verlassene Landschaft, Fernsehüberwachung, klingende Skispringer, mächtige Chöre, intime Bekenntnisse, murmelnde Geräusche, behördliche Konflikte, wandernde Töne, leidenschaftliches Musizieren, saisonale Kräfte, menschliche und pflanzliche Migration, biografisches Stöbern, windige Transfers – und auf die gemeinschaftlichen Feierabende am Stadtplatz, mit Bands aus dem weiten Eferdinger Becken.

Ein Festival für Eferding

Das Festival der Regionen 2013 ist den Eferdingerinnen und Eferdingern gewidmet. Alle Themen, Motive und Interventionen beziehen sich auf Geschichte und Geschichten, auf gesellschaftliche Verhältnisse und Strukturen der Region. Unter dem Motto UMGRABEN wird Eferding erforscht und künstlerisch beackert; dabei sollen ungewöhnliche Perspektiven auf das Gewohnte



Einkochen

hervorgerufen und ein nahrhafter Boden für neue künstlerische Pflanzungen samt ihren seltsamen Gewächsen und hybriden Mutationen aufbereitetet werden.

36 Projekte, über 100 Beteiligte

Das Festival der Regionen 2013 findet unter der künstlerischen Leitung von Gottfried Hattinger und der kaufmännischen Leitung von Barbara Mitterlehner statt. Nach aktuellem Stand (14. Februar) werden an zehn Festivaltagen 36 Projekte mit weit über 100 beteiligten KünstlerInnen, Gruppen und Mitwirkenden aus Eferding und Umgebung stattfinden.

Festival der Regionen

Das Festival der Regionen ist ein zeitgenössisches Kunst- und Kulturfestival und findet biennal an wechselnden Orten in Oberösterreich statt. An der Nahtstelle von Kunst und Alltagsleben beziehen die Projekte des Festivals die jeweiligen Lebensräume und ihre Bevölkerung in die Auseinandersetzung mit gesellschaftlichen, politischen und künstlerischen Fragestellungen ein.

Die Projekte

- Konzert Gemüseorchester
- Ads New York City Players
- Cosmic Cucumbers Teatr Cinema
- 300 Stimmen -

10 Auftragswerke für Chöre

Bezirk Eferting



- Nibelungenzug -Georg Nussbaumer
- Einkochen die Rabtaldirndln
- Social Wirtshaus Web alien productions, Cordula Hanisch, Christian Scheib
- Kunstinspektion 2 -Julius Deutschbauer, Barbara Ungepflegt, David Jagerhofer
- Tratsch/Gossip Nica Radic
- retour Margit Greinöcker
- Migrants: Case Eferding -Tanja Lazetic
- Plac (The Market) Ana Husman
- Cucumbers Erwin Wurm
- Nora Gregor Lisa Kortschak
- Herr K. und der Behördenapparat
- Peter Arlt
- Musikleidenschaften Miriam Bajtala
- Umgraben Wolf Vostell
- Eferdinger Becken Laura Mello, Wolfgang Musil

- Windrückstellung Christian Hasucha
- Geschichteweg -Wolfram P. Kastner
- Freikarte, Fluchtpunkte Sabine Pollak/Urbanistik
- Sensinauten Alfred Reitinger, Markus Roithner
- Traktorrist Hannes Stelzhamer
- Leere Landschaft Siegfried
 Fruhauf, Anna Katharina Laggner
- jumping sound SysTem 013 -Stephan Pirker
- Original Eferdinger Worte –
 Dominika Meindl, Klaus Buttinger,
 René Monet
- Dichter graben an der Stelle vor Ort - Matthias Klos
- Fresh music for rotten Vegetables
- Karl Heinz Jeron
- Der Festivalchronist -Helmut Neundlinger
- Sternsicht dorf tv.

- Radio der Regionen Radio FRO
- Spargeltarzan Gymnasium Dachsberg, Karo Szmit
- Ums Gemüse graben -NMS Eferding, Medienwerkstatt Linz
- Festivalzentrum Collective ika,
- Margit Greinöcker, Christoph Weidinger
- Running Schweinsbradl -Georg Schobert
- Feierabend EF.K.K.
- Literatour Freies Radio Salzkammergut, Klimabündnis OÖ



Herr K. und der Behördenapparat









Bezirk Schärding



Engelhartszell: 1500 Euro für die neue Orgel in der Marktkirche gesammelt

1.500 Euro wurden für die Anschaffung einer neuen Orgel per Bücherflohmarkt mit Kaffeestube und einem Konzert der Jugendkapellen Engelhartszell und Vichtenstein gesammelt Der Musikverein erfreute für diesen Zweck mit einem tollen Kirchenkonzert.



155 Neugründer und 24 Übernehmer meldet die WKO Schärding

WKO-Obmann Johann Froschauer freut sich über den erfreulichen Trend zur Selbständigkeit. 88 Gewerbeund Handwerksbetriebe sind neu gegründet worden. Dazu 2 Industrie-, 45 Handels-, 13 Information- u. Consulting-, 3 Transport-, u. 4 Tourismusbetriebe.



Raser bekommen in Schärding ein Foto

Die Stadtgemeinde Schärding macht darauf aufmerksam, dass ab sofort im gesamten Stadtgebiet Geschwindigkeitsüberwachungen mittels einer mobilen Laseranlage durchgeführt werden. Zusätzlich werden in nächster Zeit an folgenden Punkten fixe Kabinen installiert, in denen abwechselnd ein Laser-Geschwindigkeitsmessgerät installiert ist:

- Tummelplatzstraße (Bereich Pflegeheim/Volksschule)
- Alfred-Kubin-Straße (Bereich Schulzentrum)
- Bahnhofstraße

Die Stadt will Sicherheit für die Fußgänger und Einhaltung der Tempolimits.



Digitale Bücherei Schärding rund um die Uhr

Die Stadtbücherei Schärding bietet ab sofort ihren Leseratten die Entlehnung von eBooks und zwar kostenlos - 7 Tage die Woche und rund um die Uhr. Durch die Teilnahme an "media 2go" des Landes OÖ können die eMedien auf einem Computer oder MP3-Player, eBook-Reader oder Smartphone genutzt werden. Um eMedien von "media 2go" nutzen zu können, benötigt man einen gültigen Leseausweis, sowie einen Zugangscode der Stadtbücherei Schärding. Am besten ist es, sich gleich als Leser einschreiben zu lassen. Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Freitag von 14:00 – 18.00 Uhr und am Donnerstag von 9:00 - 13:00 Uhr. http://www.bvoe.at/~schaerding/

Schärdinger Stadtkapelle: Jungmusiker ausgezeichnet

Am Sonntag, den 03. Februar fand im Pramtalsaal in Riedau die Verleihung der Jungmusikerleistungsabzeichen statt. Heuer wurden neun Mitgliedern der Stadtkapelle Schärding das Jungmusikerleistungsabzeichen verliehen:

Veronika Löffleitner, Klarinette, Bronze mit Auszeichnung.

Selina Moser, Querflöte, Bronze; Katja Pichler, Klarinette, Bronze mit Auszeichnung.

Anika Prohaska, Querflöte, Bronze mit Auszeichnung; Thomas Schnee-

bauer, Trompete, Bronze; Andrea Siegl, Waldhorn, Bronze mit Auszeichnung; Anna Stockenhuber, Klarinette, Bronze mit Auszeichnung; Anna Wielend, Querflöte, Bronze mit Auszeichnung; Stefan Öhlinger, Tuba, Gold mit Auszeichnung!

Auch der Bürgermeister der Stadt Schärding, Ing. Franz Angerer, ließ es sich nicht nehmen, der Stadtkapelle zu ihren ausgezeichneten Musikern zu gratulieren und lud die Musikanten zum Mittagessen ein.



Bezirk Schärding



Veranstaltungen und Termine in Engelhartszell

Musikverein.

Jahreshauptversammlung des Musikvereins mit musikalischer Gestaltung durch die Marktmusikkapelle am Samstag, 23. Februar um 19 Uhr im Aktivzentrum Stadl

Katholische Frauenbewegung Engelhartszell.

Familienfasttag-Aktion mit Messgestaltung und Austeilung von Fastenbrezen nach den Heiligen Messen von Samstag, 23. bis Sonntag, 24. Februar in der Marktkirche

Pfarre Engelhartszell.

Anmeldung zur Firm-Vorbereitung bis spätestens 25. Februar unter: Tel. 0664/4421811. Erstes Treffen am Freitag, 1. März um 16 Uhr im Marktgemeindeamt

Ortsbauernschaft Engelhartszell. Anmeldungen zum Ausflug am

Bild unten:(v.l.n.r.)

Nationalrat August Wöginger, Jugendreferentin Andrea Schichl, Angelika Hatheier, Johanna Zauner und Hannah Wundsam, Saxophon und Christoph Greiner am Schlagwerk, Lukas Huber auf dem Tenorhorn und Matthias Huber auf der Trompete



1. März nach Lambach und Scharten bis spätestens 25. Februar unter: Tel. 0650/9987181

Vereinsforum.

26. Sitzung mit Erstellung des Veranstaltungskalenders von April bis November 2013 am Dienstag, 26. Februar um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Marktgemeindeamtes

OÖ Gebietskrankenkasse.

Sprechtag am Donnerstag, 28. Februar von 9 bis 10 Uhr im Marktgemeindeamt

ERFOLGE

Sechs Jugendliche der Marktmusikkapelle Engelhartszell – drei Mädchen und drei Buben – haben das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze des OÖ Blasmusikverbandes erfolgreich abgelegt. Im Beisein



von Bürgermeister Roland Pichler und Obmann Thomas Pössl wurden die Abzeichen vor kurzem feierlich überreicht.

EHRUNGEN

Anlässlich seiner 60-jährigen verdienstvollen Mitgliedschaft bei der Freiwilligen Feuerwehr Maierhof wurde Ehren-HBI Franz Scharinger geehrt. Im Beisein von Bürgermeister Roland Pichler erhielt er im Rahmen der 119. Jahresvollver-

sammlung eine Ehrenurkunde. Siehe Bild: Ehrung FF-Maierhof

SPONSORING (Bild oben)

Florian und Josef Jungwirth, Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Stadl (links im Bild), freuten sich gemeinsam mit der Feuerwehrjugend aus Stadl über die neuen T-Shirts, die Ing. Fabian Humberger, Leiter der Raiffeisenbank Engelhartszell (rechts im Bild) der begeisterten Jugend gesponsert hat.

Bild unten rechts (v.l.n.r.) OBI Franz Beham, Kommandant FF Maierhof HBI Franz Scharinger, E-HBI Franz Scharinger sen., Bürgermeister Roland Pichler, Kommandant FF Engelhartszell, HBI Matthias Strasser, Brandrat Günther Unterholzer



FISCHER INNENAUSBAU

Stocket 18, A-4782 St. Florian/I., Tel./Fax 0 77 12/61 80 Mobil 0676/66 20 266, e-mail: fischer-innenausbau@aon.at

Verein Kultur an der Donau ab sofort beim Ticketportal RESERVIX

Seit kurzem ist der "Verein Kultur an der Donau" mit Sitz im Marktgemeindeamt Engelhartszell beim Ticketportal Reservix als Vorverkaufsstelle eingerichtet. Der Vorteil ist, die Karten werden direkt ausgedruckt und der Kunde kann sich die Karten für die Veranstaltung seiner Wahl sofort mitnehmen – ohne Verarbeitungs- und Portogebühr!

Unter www.reservix.at finden Sie nicht nur alle Konzerte der Festspiele Europäische Wochen Passau, sondern zahlreiche weitere Top-Events von Klassik über Jazz, Rock und Pop sowie Bühne und Sport aus ganz Deutschland. Vielleicht ist ja die eine oder andere Veranstaltung dabei, die für Sie von Interesse ist. Weiter Infos zum Kartenverkauf beim Verein "Kultur an der Donau", Tel. 07717/8055-16 oder www.kultur-an-der-donau.at



Der Winter geht, die ersten Rechnungen werden angestellt. Wieviel hat etwa das Heizen gekostet? Sollten wir vielleicht endlich an Wärmedämmung und energiesparende Sanierung denken? Bauen wir innen aus? Richten wir uns neu ein? Bauen wir neu? Installation, Heizung, Wasser, die Fenster, wo fangen wir mit der Sanierung an? Der Außenputz wird fällig, was tun wir? Die Fragen sind so vielfältig wie das Bauwesen selbst. Wir haben uns des Themas angenommen, weil jetzt jeder "frisch" in Erinnerung hat, wo eventuelle Mängel aufgetreten sind - oder wo er künftig als Hausbauer winterliche Probleme vermeiden kann...

Sanieren muss sich rechnen

Im kalten Winter waren für viele Hausbesitzer die Mängel bei der Dämmung leichter feststellbar. Die gehen ins Geld. Während beim Neubau schon nach neuen Richtlinien gedämmt wird, müssen Altbauten oft nachgebessert werden. Mit einer undichten Fassade fängt die teure Misere an, selbst wenn die Luftzüge nur durch die Steckdosen eindringen. Wenn einem im Winter der Test mit der bloßen Hand undichte Stellen zeigt, das Feuerzeug beim Zug ausgeht, dann wird es Zeit, etwas zu unternehmen.

Markante Warn-Hinweise:

- Zugluft
- kalte Böden
- explodierende Heizkosten
- Schimmelbildung
- schlechte Schalldämmung
- geschädigte Bausubstanz

Neubau und Modernisierung Holzfaser statt Kunststoff...

Wer sich mit diesen Fragen beschäftigt, wird von jedem Fachmann hören, dass natürliche ("nachwachsende, nachhaltige") Materialien sowohl beim Neubau und auch bei der Sanierung bzw. Modernisierung die bessere Alternative gegenüber Kunststofflösungen sind.

Und schon kommt das Thema auf die Wärmedämmung, die eine Lösung bringen soll, die die Wärme im Haus hält, die Hitze aber im Sommer draußen läßt.

Energie sparen schont auch die Umwelt - die Holzfaser zeigt auf

Noch sind es die Kunststoffe, die beim Thema (Wärme-)Dämmung stark beworben ins Auge stechen.
Aber Dämmungen - etwa aus Holzfasern - holen stark auf, sind am Weg zum absoluten Trendsetter.
Bis hin zum Passivhaus-Niveau lassen sich damit alle modernen Standards erreichen.

Zumal das Material für Dämmlösungen an der Außenwand unter Putz, für einfache und rationelle Dämmungen oberster Geschossdecken und auch die Dämmung von Kellerdecken durchaus geeignet ist. Die Verarbeitung in allen genannten Anwendungsbereichen ist sehr unkompliziert.

Generell gilt beim Dämmen

Die effektive Gebäudedämmung beginnt mit der Kunst, die kleinsten Undichtigkeiten zu vermeiden - oder sie zu beheben.

Ziegel sollten fugenlos verputzt und Dampfbremsen mit hochwertigen Dichtbändern bei Anschlüssen und Durchdringungen verklebt werden.

Zugluft bei Schaltern und Steckdosen?

Haben Haus- und Wohnungsinhaber im Winter bei Schaltern bzw. Steckdosen Zugluft bemerkt, helfen pezielle Rohr- und Kabelmanschetten.

Beim Dach beginnt, was sich über die Fassade fortsetzt.

Prinzipiell führt für den Laien kein Weg am Fachmann vorbei. Im Gegenteil. Professionalität spart und ist sicher.

Er weiß die Antwort, worauf es bei der Dachsanierung ankommt und welche Materialien, Farben und Formen heute für Fassaden bzw. Außenputze angeboten werden.

Im Mittelpunkt aller Beratungen sollten zeitgemäße Lösungen, die zu einem nachhaltigen Bauen bzw. Sanieren - und zu mehr Energieeinsparung beitragen. Dazu sollte vor allem auch die Frage der Finanzierung und der Fördermöglichkeiten noch vor allen Entscheidungen genau gecheckt werden.

Bei vielen Putz-Firmen etwa gibt es klare Planungsregeln beim Außenputz: Diese betreffen vor allem die Planung bei Vordach, Trennfugen, der Abstimmung verschiedener Baustoffe, Klima und Wetter. Des weiteren ist es unumgänglich, Einhaltung von Trockenzeiten und Mindesttemperaturen zu beachten.

Wer beim Putz spart, spart nur kurzfristig - eine baldige Sanierung wäre die Folge, da der Außenputz einer permanenten Belastung ausgesetzt ist. Mitunter wird auch das Mauerwerk geschädigt, da ihm die Witterung zusetzt.

Und innen...

Mit den Innenwänden gestaltet

der Sanierer bzw. Hausbauer gleich den künftigen Wohlfühlfaktor mit. Dazu geht es um ein gesundes und angenehmes Raumklima, wozu der Faktor Luftfeuchtigkeit einiges beiträgt. Kalk und Gips- bzw. Kalk und Zement für Innenputze sind wegen ihrer baubiologischen Eigenschaften ideal. Sie sind raumklimatisierend, atmungsaktiv und besitzen ein gutes Wärmedämmvermögen.

Die Fenster - die Heizung

Weiters gilt das Augenmerk noch den Fenstern und natürlich auch der Heizung. Beide sollten den neuen Gegebenheiten angepasst werden. Moderne Fensterlösungen halten dicht und die Heizung sollte nicht veraltet sein. Alte Fenster und "greise" Heizungsanlagen sind wahre Energiefresser", betonen Experten. Eine Modernisierung lohne sich mehrfach, da sie den Energieverbrauch spürbar senken (und nebenbei) den Wert der Immobilie steigern. Ganz zu schweigen von der Optik (Fenster) und der Ersparnis (Heizung).

Beim Heizen ist der Preisschub zum Beginn der nun zu Ende gehenden Heizsaison nicht ausgeblieben. Da schwer abzuschätzen ist, wie sich die Energiepreise weiter entwickeln, ruhen die Hoffnungen auf der Investition in eine neue Heizungsanlage. Die Wärmepumpe in der Anschaffung nicht so günstig, im Betrieb dagegen schon. Nimmt man für die Vorauswahl die aktuellen Energiepreise zum Maßstab, ist eine Heizung, die Holzscheite/ Holzpellets verfeuert, die günstigste Lösung. Die Varianten Öl oder Gas können hier bei weitem nicht mit.

banky

RM-Extra Bauen, wohnen und mehr



Fröling sicherte sich Auszeichnungen für "beste Produkte" 2012 in Heiztechnik

Fröling präsentiert die Besten auf der ISH Frankfurt

Der oberösterreichische Biomassespezialist Fröling präsentiert sich auf der ISH in Frankfurt mit zahlreichen Neuheiten und Innovationen rund ums Thema Heizen. Wie jedes Jahr dürfen sich die Besucher auch 2013 auf zukunftsweisende Technologien beim Besuch des Fröling-Messestandes erwarten.

Fröling liefert innovative Lösungen im Leistungsbereich von 2,5 bis 1000 kW für nahezu jeden

"Bestes Produkt des Jahres 2012"

Anwendungsbereich – für Niedrigenergiehäuser, Sanierungsgebäude, landwirtschaftliche Gebäude, Gewerbe, Industrie, Hotellerie, uvm.

Ein neuer Scheitholzkessel, die kompakte Pellets-Gesamtlösung oder auch eine neue, komfortable und moderne Art der Heizungssteuerung und -überwachung sind nur einige Highlights bei Fröling Halle 9.0/Stand E60.

froling BESTES PRODUKT **DES JAHRES**

Fröling präsentiert auf der ISH auch die "Besten Produkte des Jahres 2012". Diese Auszeichnung wurde beim Plus X Award, dem weltweit größten Innovationspreis für Technologie, Sport und Lifestyle, unter Beweis gestellt. Der Pelletkessel P4 Pellet, der Hackschnitzelkessel T4 und der Scheitholz-/ Kombikessel S4 Turbo F/SP DUAL konnten gleich in fünf Auszeichnungskategorien (Innovation, High Quality, Bedienkomfort,



Hohe Wirkungsgrade, geringe Emissionen

Die prämierten Fröling Heizkessel erreichen Wirkungsgrade von bis zu 104,8 % (zum Beispiel Pelletkessel P4 Pellet mit optionalem Brennwertmodul) und bestechen durch niedrige Emissionen, welche heute schon die Anforderungen der Zukunft unterschreiten. Zur guten Energiebilanz trägt auch der niedrige Stromverbrauch der elektrischen Aggregate bei. Damit zählen die Heizkessel zu den sparsamsten, die derzeit am Markt erhältlich sind.

AUSGEZEICHNET:

Oben - der S4 Turbo Kombikessel Mitte - der P4 Pellet Unten - der T4 Hackschnitzelkessel



Flexibel in die Zukunft mit Scheitholz und/oder Pellets

Der Scheitholzkessel S4 Turbo mit optionaler automatischer Zündung ist die komfortable Lösung für günstiges Heizen mit Scheitholz. Dabei kann individuell eingestellt werden, ob das Scheitholz zu einer bestimmten Zeit zünden soll (z.B. kurz vor der Rückreise aus dem Urlaub) oder wenn das Heizsystem Wärmebedarf meldet.

Mit dem S4 Turbo F mit Pelletsflansch hat Fröling die flexible Lösung für die Zukunft: Die Pelletseinheit kann jederzeit nachgerüstet werden und der Kunde hat dann einen vollwertigen Kombikessel SP DUAL. So wird auf perfekte Weise modernste Scheitholztechnologie mit dem Komfort einer Pelletsanlage kombiniert.

Der SP Dual erfüllt in zwei getrennten Brennkammern alle Anforderungen an die Brennstoffe Scheitholz und Pellets. Die Zündung des Scheitholzes kann durch die Restglut, manuell oder vollautomatisch mittels Pelletsbrenner erfolgen. Ist das Scheitholz abgebrannt und wird nicht innerhalb einer festgelegten Zeit (0-24h) nachgelegt, wird bei Wärmebedarf automatisch mit Pellets weitergeheizt.

Kinderleichte Bedienung

Mit der neuen Lambdatronicregelung S/P/H 3200 ist die Bedienung kinderleicht. Das Regelungsmanagement übernimmt sämtliche Kontrollfunktionen bis hin zur Fernüberwachung mittels PC oder Handy.

Mit der Regelung ist es möglich, bis zu 18 witterungsgeführte Heizkreise, bis zu 8 Warmwasserbereiter und bis zu 4 Pufferspeicher-Managementsysteme anzuschließen. Außerdem können ein frei wählbarer Differenzregler, ein Öl/Gaskessel, eine Solaranlage und eine Zirkulationspumpe angesteuert werden.

Ein zusätzliches Plus bietet das Minimum an elektrischer Verkabelung. Das komfortable Raumbediengerät RBG 3200 lässt sich auch weiter entfernt vom Kessel in den Wohnräumen in-

*bezieht sich auf die Auszeichnungen "Bestes Produkt des Jahres 2012" beim Plus X Award

Besuchen sie Fröling auf der ISH in Frankfurt, Halle 9.0 / Stand E60

Nähere Informationen unter www.froeling.com



Bauen, wohnen und mehr RM-Extra





NEU! TOPAS. Das Design Kunststoff/Alu-Fenster ist außen glas- und rahmenbündig und hat innen eine leicht versetzte Optik. Die bündige Ansicht, die schlanken Rahmen und Top-Wärmewerte machen die Neuheit zum idealen Fenster für ein schlankes Budget.

VIER FENSTER-SYSTEME, EIN LOOK.

Topas gliedert sich optisch perfekt in die Josko Design Familie für höchste Ansprüche ein – in der Außenansicht gibt's zu den Avantgarde-Fenstern keinen Unterschied.

Mehr auf www.josko.at oder unter 07766.4169-0.

Schön und auch schön warm - von Josko: **Topas & Topas plus Design Kunststoff/Alu-**Fenster für das schlanke Budget

Nur ein Jahr nach Einführung des Composite/Alurevolutionären Fensters Safir stellt Josko mit Topas eine weitere Neuheit aus der einzigartigen Design Fensterfamilie vor. Das Design Kunststoff/Alu-Fenster Topas ist außen bündig, schlank und reiht sich optischnahtlos in die bestehende Design Fensterfamilie ein. Zum attraktiven Äußeren gesellen sich wärmstens zu empfehlende innere Werte. Allen voran ein Top-Wärmewert, der Heizkosten und Umweltbelastung senkt.

Topas Plus mit einem zusätzlichen Thermoschaumkern übertrifft diese Wärmewerte sogar noch.

Der große Glasanteil sorgt für mehr Lichteinfall und damit für die kostenlose Nutzung von Sonnenenergie. Innen hat das Design Kunststoff/Alu-Fenster Topas eine leicht versetzte Optik.

Vier Fenstersysteme - ein Look

Das Einsteigermodell ist bereits das vierte Fenster-System im Bunde. Die Besonderheit: Alle Vertreter der Design Fensterfamilie - Topas, Safir, Platin Passiv und Platin 82 – können kostenoptimiert an einem Objekt gemischt eingesetzt werden. Optisch tritt das Quartett als harmonische Einheit auf – außen glas- und rahmenbündig für moderne Wohnkonzepte, innen ist Topas zum Unterschied nur leicht versetzt.

Bitte beachten Sie, dass der Förderungsantrag vor Umsetzung der thermischen Sanierung eingereicht werden muss.

Nevos und Vitas Neue Haustür-Generation von Josko

Haustüren sind seit jeher eine Kernkompetenz von Josko. Mit der Einführung der revolutionären Josko Compound Haustüren 1994 hat sich der von Josko gesetzte Standard zum europaweiten Standard für zeitgemäßes Haustürdesign entwickelt.

Stabiler, wärmer, sicherer

Mit der Verbundwerkstoff-Haustür Nevos und der Holz und Holz/Alu-Serie Vitas, revolutioniert Josko sein gesamtes Haustürprogramm.

Geblieben ist: Die Konzentration auf Verbundwerkstoffe, Holz/Alu und Holz. Gemeinsam mit vielen anderen Komponenten verleihen diese Werkstoffe einer Haustür alle Eigenschaften, die sie erfüllen muss: Stabilität, Sicherheit, Wärmeschutz und ein attraktives Design, das sich an die individuellen Bedürfnisse unserer Kunden anpasst.

Bei Josko erwarten Sie 106 Modelle, davon 25 mit neuem Design.

ANZEIGE

Innputz Kopfing: Innovativer Innen- Außen-Vollwärmeschutz

Der Außenputz präsentiert Ihr Zuhause - so lautet die Devise bei Innputz-Eichinger in Kopfing.

Ob Grundputz, Isolierputz, Sanierputz - um die optimale Lösung zu finden, hilft der Experte bei der Gestaltung und berät rund um das Thema Außenputz.

Klar ist dabei: Außenputze sollen

nicht nur gefallen, sondern auch das Haus und Heim vor Witterung schützen - denn von der Qualität des Putzes hängt die Funktionstüchtigkeit des gesamten Bauwerks ab! Der Außenputz Ihrer Fassade soll schließlich auch den stärksten Schlagregen aushalten und die Heizkosten niedrig halten.

ANZEIGE

Thermische Sanierung in Österreich. Förder-Informationen

Gefördert werden thermische Sanierungen im privaten Wohnbau für Gebäude, die älter als 20 Jahre sind. Förderungsfähig sind die Dämmung von Außenwänden und Geschoßdecken, die Erneuerung von Fenstern und Außentüren, sowie die Umstellung von Wärmeerzeugungssystemen auf erneuerbare Energieträger.

Einreichen können ausschließlich natürliche Personen.

Die Förderungsaktion 2013 ist mit 14.01.2013 gestartet. Einreichungen sind bis 31.12.2013 mög-

Die Förderung beträgt bis zu 20% der förderungsfähigen Kosten bzw. maximal 5.000 Euro für die thermische Sanierung und maximal 2.000 Euro für die Umstellung des

Wärmeerzeugungssystems. Verwendung von Dämmstoffen aus nachwachsenden Rohstoffen bzw. mit Umweltzeichen oder von Holzfenstern kann jeweils ein Zuschlag von 500 Euro in Anspruch genommen werden.

Antragstellung bis 30.06.2013 und der Umsetzung aller Maßnahmen bis zum 31.03.2014 erhöht sich die Förderung für die thermische Sanierung inkl. Umstellung des Wärmeerzeugungssystems aufgrund des Konjunkturbonus auf bis zu 30% der förderungsfähigen Kosten bzw. auf maximal 9.000 Euro.

Bitte beachten Sie, dass der Förderungsantrag vor Umsetzung der thermischen Sanierung eingereicht werden muss.





TAUSCHEK

Kirchenplatz 6, 4722 Peuerbach, Tel.: 07276/2166, Fax: DW-31 E-mail: office@tauschek.at. www.tauschek.at



Arbeiten Sie im Team - kommen Sie zu uns



- Sie überzeugen durch gutes Auftreten?
- Sie haben Kenntnisse im Verkauf?
- Sie verhandeln glaubwürdig?
- Sie sind ein Teamplayer?
- Sie wollten schon immer in der Medienbranche für eine Zeitung arbeiten?

Sie sehen bei der Arbeit nicht auf die Uhr?

Sie sind einem guten Verdienst nicht abgeneigt?

Wenn Sie bei mindestens drei dieser sieben Punkte "JA" sagen, dann sind Sie beiluns richtig als erbeberater/in

ım Kegional ivlagazın

Sie benödigen: Führerschein B&ein Auto

Reden wir doch ganz einfach darüberl

Saturn Management - Rieger & Rieger OG Kastlingeredt 24, A-4722 Peuerbach Tel. +43 (0)676 / 34 91 100

E-Mail: e.rieger@regional-magazin.at

Fischer Innenausbau in St. Florian macht's auch mit Natur

Beim Innenausbau bieten Fachbetriebe mannigfache Lösungen. RM-Inserent Fischer Innenausbau in St. Florien etwa kann mit allem dienen, was die Voraussetzungen für pefekte Wohnräume bildet.

Auch hier wird die Möglichkeiten von Isolierungen mit Naturprogroß geschrieben. Das Leistungs-spektrum reicht von Gipskartonstanderwänden aller Art über Akustikdecken, Gipskartonlochdecken, Mineralfaserdecken bis zu Metall- und Alu-Paneeldecken sowie Vorsatzschalen. Trockenputz wird naturgemäß ebenfalls durchgeführt. Bei Dachgeschossausbauten ist Fischer ein zuverlässiger Partner für Raumgewinne im Haus. Natur, wo es geht, sagt der Chef, der mit seinem Team auf Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit steht. ANZEIGE

Tauschek - Elektro ist perfekt von der Planung bis zur Übergabe

Wer sein Haus saniert oder an einen Neubau denkt, der kommt an einem professionellen Partner für die Elektro-Installation nicht vorbei. Tauschek in Peuerbach kann hier auf beste Referenzen verweisen. Hausinstallationstechnik beginnt für das Peuerbacher Familienunternehmen mit exakter wie individueller Planung entsprechend der Vorgaben, Wünsche und Ziele des

Bauherrn. Strom, Licht un d auch die Photovoltaik brauchen perfekte Installationen als Basis.

In der Folge realisert Tauschek bis zur fertigen Steckdose, zur angepassten individuellen Beleuchtung und bietet auf Wunsch auch das komfortable Bus-System zum Fernsteuern der Technik im Haus. Das dient auch den Sicherheitsaspekten... **ANZEIGE**

Fröling-Brennwerttechnik für Scheitholz, Hackgut und Pellets nutzbar

Der Biomasse-Spezialist Fröling bietet Brennwerttechnik für Pellets-, Hackgut- und Scheitholzkessel. Umgesetzt wird diese Technik im

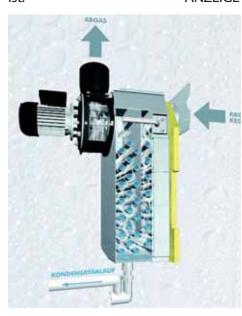
- Pelletkessel P4 von 8 25 kW,
- Hackgutkessel T4 von 24 30 kW und im
- Scheitholzkessel S4 Turbo von 15 - 28 kW.

Das Brennwertmodul nutzt die Energie aus der Abgasluft, die bei konventionellen Anlagen durch den Schornstein entweicht und ermöglicht so einen angegebenen Kesselwirkungsgrad von über 104%. Bereits 1996 erhielt das Unternehmen den Innovationspreis der Energiesparmesse in Wels für seine Brennwerttechnik und gilt als einer der Wegbereiter in diesem Bereich.

Brennwert-Wärmetauscher nutzt Wärme aus Abgasluft

Die Abgasluft aus dem Brenner wird durch einen zusätzlichen Wärmetauscher an der Rückseite des Kessels geleitet. Er ist aus korrosionsfestem Edelstahl gefertigt und kühlt das Rauchgas etwa 10-15 Kelvin über den Rücklauf, so dass der enthaltene Wasserdampf weitgehend kondensiert. Die dabei freigesetzte Energie wird dem Heizsystem zugeführt. Zusätzlich wird durch den Einsatz eines Brennwert-Wärmetauschers auch das Rauchgas ausgefiltert. Ablagerungen im Wärmetauscher werden durch eine automatische Spüleinrichtung vollautomatisch gereinigt.

Ein paar Voraussetzungen müssen erfüllt werden, damit der Brennwert-Wärmetauscher in der Neuinstallation oder Nachrüstung optimal genutzt werden kann. Dazu gehören feuchteunempfindliches und rußbrandbeständiges Abgassystem sowie ein Abwasseranschluss, um das Kondensat und das Spülwasser aus dem Wärmetauscher abzuleiten. Ideal, um hohe Wirkungsgrade zu erzielen, ist zudem eine Installation mit möglichst niedrigen Rücklauftemperaturen, wie sie beispielsweise für Fußboden- oder Wandheizungen typisch **ANZEIGE**





Hausmesse **Ofenstudio Mayr**

9. und 10. März 2013 9 - 18 Uhr



Messepreise und Aktionsmodelle bis - 30 % sowie Neuheiten und Heizvorführungen sind an den Messetagen garantiert!

Ofenstudio Mayr Uttenthal 21 4731 Prambachkirchen Tel. 07277 / 2699 Mobil 0676 / 7711869 ofenstudio.mayr@aon.at www.ofenstudio-mayr.at



Ofenstudio Mayr zeigt, wie wohlige Wärme funktioniert

Beim Ofenstudio Mayr in Prambachkirchen steige von 9. bis 10. März eine Hausmesse. Von 9 bis 18 Uhr beantworten die dortigen Experten an beiden Tagen alle Frage zur wohligen Wärme mit Leistungen aus dem Ofenstudio. Heizvorführungen zeigen vor allem den Trend zum Kaminofen. Aktionsmodelle werden zum Kauf angeboten - bis 30 % unter dem Listenpreis. Und die Neuheiten sind optisch wie leistungsmäßig eine **ANZEIGE** Augenweide.



VOLLWÄRMESCHUTZ - AUSSENPUTZ - KLIMAFASSADEN - INNENPUTZ - HANDEL-BERATUNG

4784 Schardenberg, Grub 40

Tel.: 07713 | 54025, Handy: 0676 | 84 36 62 100 huber-fertigputz@aon.at

Huber ist Fertigputz-Profi in Schardenberg

Wenn es um Vollwärmeschutz, Außenputz, Klimafassaden oder Innenputz geht, ist "Fertigputz Huber" in Schardenberg ein perfekter Ansprechpartner. Bei Huber nimmt man es vor allem schon im Vorfeld mit der Beratung sehr genau, ehe der Kostenvoranschlag steht. Dann geht es prompt, pünktlich und sauber mit den besten Produkten ans Werk. Nachhaltige Lösungen sind das Ziel, optisch **ANZEIGE** ansprechend sind sie natürlich auch.



FIM bietet Edelstahl-Lösungen bester Geländer und Vordächer

In den letzten Jahren ist die Nachfrage bezüglich hochwertiger nicht an Wert verlierende Produkte im Privatbereich (Hausbau, Architekten, Bauunternehmer, Genossenschaften, usw.) enorm gestiegen. FIM-EDELSTAHL (Füreder Industrie Metalltechnik) in Schlüßlberg geht auf Kundenwünsche bestmöglich ein. Die Kunden erhalten alles aus einer Hand, Planung- Fertigung- Montage von Geländern bzw. Vordächern.

Zudem umfassen die FIM-Leistungen auch die Wartung und Reparatur von Geländern, Vordächer uvm. Edelstahl ist die Leidenschaft von FIM. Nach dem Motto werden die Wünsche der Kunden in Edelstahl oder Aluminium realisiert. Formschön, qualitäts- und termingerecht. FIM ist übrigens auch nach Fertigstellung für die Kunden da. Da kann man FIM beim Wort nehmen.

ETA-Heizsysteme hat am 1. Freitag im Monat "Holzfeuertag"

ETA in Hofkirchen an der Trattnach ist nicht nur auf der Energiesparmesse in Wels präsent (1. bis 3. März). Interessant ist auch jeden 1. Freitag im Monat der sogenannte HOLZFEUERTAG bei ETA. Hier erfahren Interessenten alles zum Thema energiefreundlich und kostengünstig Heizen.

Termine

Jeden ersten Freitag im Monat von 14.00 bis 17.00 Uhr

Fr., 8. März 2013 / Fr., 5. April 2013 / Fr., 3. Mai 2013 / Fr., 7. Juni 2013 / Fr., 5. Juli 2013 / Fr., 6. September 2013 Fr., 4. Oktober 2013 / Fr., 8. November 2013 / Fr., 6. Dezember 2013

ANZEIGE







Stellenmarkt





Für den Ausbau unseres Landtechnikbereichs suchen wir zum ehesten Eintritt:

Landmaschinenmechaniker m/w

Für diese Stelle gilt ein Grundgehalt It. KV, je nach beruflicher Qualifikation besteht auch die Bereitschaft zur Überbezahlung.

Wir ersuchen nur um Meldungen von Bewerbern, die an einer langfristigen Mitarbeit interessiert sind.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: Weigl-Aufzüge GesmbH & CoKG, zH Herrn DI(FH) Johann Steinbock, Webereistr. 14, 4730 Waizenkirchen, Tel. 07277/2238-26, E-Mail: steinbock@weigl.at





Wir erweitern unser Team:

1 Servicemitarbeiter/in

für den Urtlhof / Da Vinci

1 Koch oder Köchin

40 Std. Woche, 1 Woche Tagdienst, 1 Woche Nachtdienst, Entlohnung laut KV € 1.128,86 Überbezahlung je nach Qualifikation

Gasthof "Urtlhof" Franz Peham 4722 Peuerbach, Urtlgasse 6, Tel. 072 76 / 20 76 www.urtlhof.at

Musik



Marschall Verstärkeranlage überkomplett, Top-Zustand, € 1.500,00 - Tel. 0699/11608203

Verkaufe einen Behringer Powermischer PMX5000 mit 12 Mikroausgängen, inkl. 2 Stk. Boxen der Marke Omnitronik (KPA-212) mit einer Leistung von ie 500 Watt Ausgangsleistung, VP: € 600,00 Tel. 0664/5967915

Bekleidung



Verkaufe Dirndl, Größe 36! Preis nach Vereinbarung! Tel. 0664/73566831

Suche



Suche Elektroheizstab für Solarboiler, ca. 1500 - 2000 Watt - Tel. 0650/3638389

Babysitter für 1 jähriges Mädchen gesucht! Liebe Oma oder Mädchen mit Erfahrung! PLZ: 4720 Tel. 0680/1265737 od. sternchen1242000@yahoo.de

Eckbank und **Esszimmertisch** aus Vollholz in gutem Zustand wird gesucht - Tel. 0664/4333576

Sportgeräte



Verkaufe Bauchweg-Roller-Trainer (Fitnesskleingerät) Gerät wird am Boden mit den Händen nach vorne geschoben, Länge: ca. 29 cm, Breite ca. 49 cm, Kampf dem Winterspeck, straffer/muskulöser Bauch, Rückentraining-Bauchmuskeltraining-Schultertraining, VP € 8,00 - Tel. 0650/9991782

Möbel



Günstig abzugeben: Wohnlandschaft bestehend aus 3er-Sofa + 2er-Sofa + Sessel, Bezug: Canterrablau - Tel. 0664/5052227

Verkaufe **DAN-Einbauküche**, inklusive aller Geräte und ovale Esszimmergarnitur in Esche (gebraucht), neuwertig, sehr gut erhalten, günstig abzugeben Tel. 07766/3286, nachmittags

Verkaufe Kinder-Kleiderschrank von IKEA Serie: Mammut, blau, mit Einlegefächer und Kleiderstange, unten mit Schublade, oben 2 Türen, Preis € 40,00 Höhe ca. 186 cm, Breite 90cm, Tiefe 60 cm Tel. 0650/9991782

Verkaufe Stillstuhl für Muttis, (Relaxsessel-Schaukelsessel), inkl. Hocker für Füße, Farbe: Natur, Rückenlehne mehrmals verstellbar, kann auch als Fernseh- oder Entspannungssessel genützt werden, Neupreis: € 250.00 / Verkaufspreis € 90.00 - Tel. 0650/9991782

 $\textbf{Eckbank} \ und \ \textbf{Esszimmertisch} \ aus \ Vollholz \ in \ gutem$ Zustand wird gesucht - Tel. 0664/4333576

Verkaufe oranges Megasofa mit 12 Polstern Stellfläche ca. 380 x 150 cm, NP € 1.200,00 / VP € 250,00 Tel. 0664/9257785, Eschenau

Verkaufe Küchenzeile 280 cm in Esche, inkl. aller E-Geräte, Neupreis: € 1.990,00 / Verkaufspreis: € 900,00 bei Selbstabholung - Tel. 0699/11363620

Immobilien



Wohnung 60 m², teilmöbliert, 2 Zi, Neumarkt/Kallham, Miete inkl. BK € 490,00 - Tel. 0681/10314070

Verkaufe in HAAG/H. Wohnhaus in sehr schöner Lage

Außenfarbe Grau/Apfelgrün, 160 m² Wohnfläche, Küche, Wohnzimmer, Bad, WC, Schlafzimmer, + 4 weiteren Zimmern, kleiner Balkon, Keller und Garten 1.400 m², Öl & Holzheizuna, Gebäude arößtenteils saniert, neue Fenster, sofort beziehbar, mit Nebengebäude/Doppelgarage Preis: € 195.000,00

Auskunft unter 0676/843578100

Hausbau



Verkaufe elektrische Fäkalienpumpe Wasserwidder; Tel. 0676/9131954

Maler- oder Elektrikerleiter, 2 x 9 Sprossen, 1 x 8 Sprossen, um je € 29,00 - Tel. 0650/3638389

Nirosta Kamindach für Doppelkamin um € 29,00 abzugeben - Tel. 0650/3638389

Für Gasthaus MAUTSCH'i in Altenhof suchen wir:

Kellner/in

Voll- oder Teilzeit

- Kellner/in Aushilfen (Geringfügig)
 - Koch/Köchin Voll- oder Teilzeit
- Küchenhelfer/in

Bezahlung laut Kollektivvertrag Bewerbungen unter Tel. 0664/2422084

IMBISS-STUBE STATION 5

Für unsere Station 5-Lokale verstärken wir unser Team:

- Kellner/in Voll- oder Teilzeit
- Koch/Köchin

Voll- oder Teilzeit

Bezahlung laut Kollektivvertrag erbungen unter Tel. 0699 / 11 54 12 77 Herr Rene Mauernböck

ANZEIGEN



Wir veröffentlichen gerne in unserer nächstmöglichen Ausgabe Ihre private Kleinanzeige. Einfach Kupon leserlich ausfüllen, dem Kuvert € 2,-- beilegen und an die Regional-Magazin

KUPON NUMBER	Redaktion, A - 4722 Peuerbach, Kastlingeredt 24 senden. Od Sie nutzen unsere GRATIS-Aktion und geben Ihre Kleinanzei direkt auf unserer Homepage www.regional-magazin.at auf.
	Familienname

PLZ / Ort	Telefannummer
Es werden nur private Wortanzeigen bis max. 250 Zeichen veröffentlicht. Gewerblich	

IHRE TEXT-ANZEIGE (Bitte in Blockschrift ausfüllen)	max. 250 Zeichen (inkl. Leerzeiche

egional-magazin.at abgeben ffentlichen Ihre private Kleinanzeige wenn Sie diese online auf

Kleinanzeigen - gesucht - gefunden



Hausbau



Günstig abzugeben! Gebrauchtes, beiges Waschbecken (5 Jahre alt) samt Zubehör um € 50,00 Tel. 0650/5166390, Peuerbach

Elektrogeräte



- Marke Philipps (67 cm)
 Marke Grundig (56 cm)
- Marke Watson (56 cm) Tel. 0676/843578100

Verkauf



Verkaufe notgedrungen absolut neuwertige Top Silgmann-Sauna in 2-fach Funktion mit Farblichtgerät etc., Maße: L 205 x B 166 x H 220 cm, Selbstabbau und Abholung, auch als Dampfsauna zu benützen, NP € 6.300,00 / VB € 2.700,00 - Fotos können gemailt werden - Tel. 0680/3331093, Gallspach

Verkaufe Radlbock aus Holz mit Holzrad, als Deko gut geeignet, Preis: € 150.00 - Tel, 07762/42513, abends

Verkaufe Blumenkisterl (Terrakotta und Eternit, diverse Größen)! Preis nach Vereinbarung! Tel. 0664/73566831

Verkaufe Fahrrad-Kindersitz Römer Jockey Relax, geeignet von 9-22 kg Körpergewicht, Rückenlehne verstellbar, nur ein Kind benutzt. Preis: € 60.00 Tel. 0650/9991782

Verkaufe Mostpresse aus Holz, ca. 100 bis 150 Jahre alt, mit Eisenspindel - noch intakt, auch als Deko geeignet, Preis: € 200,00 - Tel. 07762/42513, abends

Hallo Landwirte! Auer Heuverteiler mit 3 Auswurfkörben, Heugebläse (Kirchner) und Auer Axialventilator zur Heubelüftung - Tel. 0650/2130134

Verkaufe Babywippe, Kinderwagen Hartan Skater S mit sämtlichem Zubehör, Stillkissen, Baby-Born Tragesitz, etc. - Fotos per E-Mail möglich Tel. 0676/7417642

Verkaufe alte Mostpresse aus Holz, Spindel aus Eisen mit Korb, als schönes Dekostück verwendbar, Preis: € 200,00 - Tel. 07762/42513

Verkaufe Liebes-, Arzt- und Heimatromane! Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

LANDWIRTE AUFGEPASST!

VERKAUFE AB SOFORT: MILCHKÜHLUNG Hauser für 3 Kannen, HEUGEBLÄSE Taifun mit Rohren, LADEWAGEN Pöttinger 15m³ mit Kratzboden, **HEURAUPE Vogel & Noot**

Auskunft unter 07277/76 86

Heu in Rundballen, Ernte 2012 zu verkaufen, bestens gelagert, € 0,15/kg ab Hof - Tel. 0650/9606106

Ecksauna zu verkaufen, wenig benützt! Tel 0664/5005963

Bioptron Bestrahlungslampe für Abnützung - Hautprobleme - offene Wunden, NP € 1.000,00 um € 390,00 abzugeben - Tel. 0650/36383839

Verkaufe Korb mit Henkel (verwendbar als Wäschekorb, für Spielsachen,...), Durchmesser 40cm! Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Kinderwagen und Hängematte für Baby Tel. 0650/2130134

Verkaufe Nebelschale/Luftbefeuchter, NIE benutzt, original verpackt, inkl. Gestell, € 20,00 Tel. 0650/9991782

Matratze für Gitterbett, Spezialmaß 125 cm x 65 cm, Träumeland, von nur einem Kind benutzt, Zustand wie neu, zu verkaufen um nur € 19.00 Tel. 0699/11334359

Aquarium 350 Liter zu verkaufen - Tel. 0664/5005963

Verkaufe Obstmühle aus Holz ca. 100 bis 150 Jahre alt, noch intakt, auch als Deko sehr gut geeignet, Preis: € 250.00 - Tel. 07762/42513, abends

Verkaufe Rex-Gläser (zum Einkochen, als Deko,....)! Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Sonstiges



Tausche alte Viehwaagen gegen Hühnerbeinpresse Tel. 0676/9131954

Kaufe alles alte aus Omas Zeiten: Sterbebilder, Fotos, Ansichtskarten, Geschirr, Flohmarktsachen, Abzeichen und religöse Kleinsachen - Tel. 0650/4453366









0676/3491100



Das nächste Regional-Magazin erscheint am 20. bis 21. März 2013

IMPRESSUM Folge 1/2013, Februar / März 2013 8. Jahraana, erscheint mindestens 10 x p.a

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:

Saturn Management - Rieger & Rieger OG 4722 Peuerbach, Kastlingeredt 24 Tel. +43 (0)7276 / 4210-0, Fax +43 (0)7276 / 4210-99, Mobil +43 (0)676 / 34 91 100 www.saturn-management.at www.regional-magazin.at

Redaktion und Fotos:

Red. Leiter: Wolfgang Bankowsky, +43 (0)664/21 08 108 Tanja Ortmayr, Johanna Ursprunger, Alexander Tahedl E-Mail: redaktion@regional-magazin.at

Grafik: Reinhard Rieger, Wolfgang Bankowsky

Anzeigen: *Elmar Rieger*, +43 (0)676 / 34 91 100 Andrea Samhaber, +43 (0)676 / 34 93 988 E-Mail: anzeigen@regional-magazin.at

Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

Herstellung: OÖ. Landesverlag Wels, Auflage 55.447 Stück. Österreichische PostAG. Postentgelt bar bezahlt. "RM 07A037303K". Verlagspostamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



Die kostengünstige Mobil-Disco für Ihr Fest

Bereits ab € 650,-Tel. 0676/3491100





Motor



Kia Ceed SW, 1.6 Active, DPF ISG, Kombi, 116 PS, Bj. 03/2012, Byte blue, 12.000 km, Diesel, Navi, Rückfahrkamera, NS, Lederlenkrad, Regensensor, 8-fach bereift (4x Alu), Bordcomputer, Tempomat, usw., Vignette 2013, in GR od Wels zu besichtigen, VB € 15.900,00 - Tel. 0680/1265737 oder E-Mail: marlenemairhofer@gmx.at

Verkaufe Renault Kangoo Kastenwagen, Bj. 1999, Reifen neu, 2-Sitzer, Pickerl neu, 68 PS, Diesel Tel. 0676/9450437

Verkaufe gut erhaltenen MAN MAN-LKW, 7,5 t, Alukofferaufbau, technisch okay, kein Rost Tel. 0676/843578100

Verkaufe 2 Stück Winterreifen, Marke Pirelli Performance, 205/50/R17, neuwertig, 8 mm Profiltiefe Tel. 0676/3941103

Verkaufe Dachträger für **Mazda** - Tel. 0676/3491100



KFZ-HANDEL 4761 Enzenkirchen - Jagern 36

Mobil: 0664 / 336 84 99 auch am Wochenende und abends erreichbar

Audi A8 Quattro, 174 PS, Schaltgetr., 1997 € 3.900,-Audi A6 Limousine, 163 PS, Extras, 1998 Audi Allroad TDI, Automatik, 2002 € 6.900,-Audi A4 Quattro TDI, 2002 € 5.900,-Audi A4 Kombi TDI, 1998 € 3.900,-Audi A4 Kombi TDI, silber, 1999 € 3.900,-Audi A4 Limousine, 101 PS, Mod. 2000 € 3.900,-Audi A4, 125 PS, 1. Besitz, 1997 € 2.900,-€ 3.900,-Audi A3 TDI, schwarz, 1999 Audi A3, 101 PS, 2001 € 5.900,-Audi A3, 101 PS, blau, Klima, 1997 € 3.400,-Audi A3 TDI, silber, Extras, 1998 € 3.600,-Mitsubishi Colt, 2007 € 4.200,-Mitsubishi Colt. 2002 € 2.600,-Fiat Grand Punto, 5-türiq, 2007 € 4.900,-Fiat Punto, schwarz, 5-türig, 2002 € 3.200,-Fiat Bravo TDI, Leder, 2002 € 3.900,-Fiat 500, rot, Klima, Mod. 2010 € 7.400,-€ 5.900,-Ford Focus Kombi TDCi, 2007 Ford Focus Kombi Sport, 115 PS, 2005 € 4.900,-Ford Focus TDCi, 2004 € 3.600,-Ford Focus, 75 PS, 5-türig € 2.600,-Ford Fusion TDCi, 2004 € 3.900,-Ford C-MAX TDCi, 2007 € 6.900,-Ford Mondeo Kombi TDCi, 2002 € 3.900,-Opel Corsa, blau, 2005 € 4.200,-Opel Corsa, blau, 2002 € 2.200,-**VW Lupo**, blau, 2002 € 2.900,-VW Bora Kombi TDI, schwarz € 3.600,-VW Beetle TDI, Extras, 2000 € 3.900,-VW Golf IV TDI, schwarz, 2001 € 4.200,-VW Golf IV Kombi TDI, 2000 € 3.900,-VW Golf IV SDI, rot, 2000 € 2.900,-VW Golf III, 75 PS, 1. Besitz, 5-türig, 1996 € 1.900,-**VW Polo**, 60 PS, Extras, 2000 € 2.600,-VW Polo SDI, 64 PS, Extras, 1999 € 2.200,-VW Limousine TDI, 105 PS, Mod. 2005 € 7.900,-**Volvo V50 Kombi TDI**, 109 PS, Mod. 2009 € 7.900,-Daewoo Tacuma, schwarz, 2001 € 2.900,-**KIA Rio Kombi**, 75 PS, 2001 € 2.400,-Hyundai Accent, schwarz, 2007 € 5.200,-Hyundai AccentTDI, 2007 € 5.400,-Hyundai Getz, 2003 € 2.600,-Hyundai Getz, 2005 € 3.900,-€ 4.200,-Seat Ibiza, rot, 2005 € 3.400,-Citroen C3 HDI, schwarz, 2005 und viele weitere Angebote

ständig 40 Stk. **GEBRAUCHTE** ab 1.900 €

SCHROTTE

Audi Allroad, A3, A4, A6, A8, VW Polo, VW Golf

TOP-FINANZIERUNG

www.alteneder.at

Fliesen u. Natursteine von Meisterhand geplant u. nach Wunsch von den Profis

verlegt.

Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

...nix wie hin zur Riesenauswahl....

Ein Neubau oder eine Renovierung soll wieder lange Jahre Freude bereiten auch nach Jahren noch nicht an Glanz verloren haben. Schauen Sie deshalb bei uns vorbei! Wir planen nach Ihren Wünschen, geben Ihnen die neuesten Hinweise zu einer barrierefreien Ausführung und bei einem Montageauftrag gibt's von uns den Montagetermin mit Termingarantie.



Natursteinoptik als Blickfang

Pietra Fina, Cotto Tuscania

Terrassenfliesen mit System

FLIESEN DIRLINGER 9

Fliesenleger **MEISTER** betrieb

IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6 TEL. 07277-27740

MOBIL 0664-2841386

MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR.

